

Distr.: General  
1 December 2017  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



الدورة الثانية والسبعون

البند ١٦٢ من جدول الأعمال

تمويل بعثة الأمم المتحدة

للاستفتاء في الصحراء الغربية

أداء ميزانية بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية للفترة  
من ١ تموز/يوليه ٢٠١٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧

تقرير الأمين العام

## المحتويات

## الصفحة

|    |       |  |
|----|-------|--|
| ٥  | ..... | أولاً - مقدمة                              |
| ٥  | ..... | ثانياً - أداء الولاية                      |
| ٥  | ..... | ألف - لمحة عامة                            |
| ٥  | ..... | باء - تنفيذ الميزانية                      |
| ٨  | ..... | جيم - مبادرات دعم البعثة                   |
| ٩  | ..... | دال - تعاون البعثة على المستوى الإقليمي    |
| ٩  | ..... | هاء - الشراكات والتنسيق مع الأفرقة القطرية |
| ١٠ | ..... | واو - أطر الميزنة القائمة على النتائج      |
| ٢٨ | ..... | ثالثاً - أداء الموارد                      |
| ٢٨ | ..... | ألف - الموارد المالية                      |

\* أعيد إصدارها لأسباب فنية في ١٦ شباط/فبراير ٢٠١٨.



الرجاء إعادة استعمال الورق

160218 160218 17-21491 (A)



- ٢٩ - معلومات موجزة عن عمليات إعادة توزيع الموارد فيما بين المجموعات . . . . .
- ٣٠ - نمط الإنفاق الشهري . . . . .
- ٣٠ - الإيرادات والتسويات الأخرى . . . . .
- ٣١ - النفقات المتعلقة بالمعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية واحتياجات الاكتفاء الذاتي . . . . .
- ٣١ - واو - قيمة المساهمات غير المدرجة في الميزانية . . . . .
- ٣٢ - رابعا - تحليل الفروق . . . . .
- ٣٦ - خامسا - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها . . . . .
- ٣٦ - سادسا - موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ مقررات وطلبات الجمعية العامة الواردة في قراراتها ٣٠٥/٦٩ و ٢٨٦/٧٠ . . . . .

رُبط مجموع نفقات بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية للفترة من ١ تموز/ يوليه ٢٠١٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧ بهدف البعثة من خلال عدد من أطر الميزنة القائمة على النتائج، مصنفةً حسب العناصر، وهي العنصر المدني الفني والعنصر العسكري وعنصر الدعم.

وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، واصلت البعثة تنفيذ المهام المنوطة بها، حسب التكاليف الصادر عن مجلس الأمن في قراره ٢٢٨٥ (٢٠١٦) و ٢٣٥١ (٢٠١٧)، والتي شملت رصد أنشطة الطرفين من خلال تسيير دوريات برية وجوية لمراقبين عسكريين، من أجل كفالة الامتثال لاتفاق وقف إطلاق النار وتيسير التقدم نحو تسوية سياسية بشأن وضع الصحراء الغربية. ورصدت البعثة أيضاً التطورات السياسية والأمنية في المنطقة الواقعة في نطاق مسؤوليتها وقدمت تقارير عنها، وأعدت تقارير مواضيعية وتحليلية تتضمن معلومات عن الحالة والتطورات المستجدة في منطقة البعثة وفي الإقليم. وسانددت البعثة تدابير بناء الثقة التي اتخذتها مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وظلت على أهبة الاستعداد لتقديم الدعم اللوجستي في هذا الشأن، وشاركت في عمليات الكشف عن الألغام وإزالتها، بالتعاون مع الشركاء المنفذين.

وبلغت نفقات البعثة خلال الفترة المشمولة بهذا التقرير ٦٠٠ ٥١٤ ٥٢ دولار، أي بمعدل إجمالي لتنفيذ الميزانية نسبته ٩٩,٩ في المائة (مقارنة بنفقات الفترة ٢٠١٥-٢٠١٦ التي بلغت ٣٠٠ ١٤٨ ٥٠ دولار، بمعدل تنفيذ نسبته ٩٨,١ في المائة).

وعكس الأداء المالي للبعثة انخفاض الاحتياجات تحت بند الموظفين المدنيين، والذي يُعزى أساساً إلى ارتفاع متوسط معدلات الشغور الفعلية للموظفين الدوليين ومتطوعي الأمم المتحدة وانخفاض تكاليف المرتبات الفعلية وتكاليف الموظفين للموظفين الوطنيين. وقابل هذا الانخفاض الإجمالي في الاحتياجات زيادة كبيرة في كل من الاحتياجات تحت بند الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة، تُعزى أساساً إلى زيادة بدل الإقامة المقرر للبعثة للمراقبين العسكريين وضباط الأركان العسكريين، وفي الاحتياجات تحت بند التكاليف التشغيلية، تعزى أساساً إلى ارتفاع النفقات المخصصة للمرافق والهياكل الأساسية فيما يتعلق بالتكاليف الإضافية الناشئة من حفر بئر مياه عميقة في بير لولو والنفقات المخصصة للوزم والخدمات والمعدات الأخرى فيما يتعلق بعمل فرادى المتعاقدين المتقدمين للحفاظ على تدفق الإمدادات الضرورية للبقاء شرق الجدار الرملي.

## أداء الموارد المالية

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة. تمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه ٢٠١٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧)

| الفرق             |           |          |          |  |
|-------------------|-----------|----------|----------|--|
| النسبة<br>المتوية | المبلغ    | النفقات  | المخصصات | الفتحة   |
| (١٩,١)            | (١ ٢٩١,٠) | ٨٠٤٤,٠   | ٦ ٧٥٣,٠  | الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة                                  |
| ١١,٢              | ٢ ٤٦٤,٠   | ١٩ ٦٠٢,٠ | ٢٢ ٠٦٦,٠ | الموظفون المدنيون  |
| (٤,٨)             | (١ ١٣٧,٢) | ٢٤ ٨٦٨,٦ | ٢٣ ٧٣١,٤ | التكاليف التشغيلية   |
| ٠,١               | ٣٥,٨      | ٥٢ ٥١٤,٦ | ٥٢ ٥٥٠,٤ | إجمالي الاحتياجات  |
| ٦,٠               | ١٤١,٠     | ٢ ١٩٥,١  | ٢ ٣٣٦,١  | الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية<br>من مرتبات الموظفين |
| (٠,٢)             | (١٠٥,٢)   | ٥٠ ٣١٩,٥ | ٥٠ ٢١٤,٣ | صافي الاحتياجات  |
| ٨٩,٤              | ٣ ٦٠٤,١   | ٤٢٨,٠    | ٤ ٠٣٢,١  | التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)                          |
| ٦,٤               | ٣ ٦٣٩,٩   | ٥٢ ٩٤٢,٦ | ٥٦ ٥٨٢,٥ | مجموع الاحتياجات   |

## أداء الموارد البشرية من حيث شغل الوظائف

| معدل الشغور<br>(النسبة المئوية) (ب) | العدد الفعلي (المتوسط) | العدد المعتمد <sup>(١)</sup> | الفتحة                       |
|-------------------------------------|------------------------|------------------------------|------------------------------|
| ٩,٢                                 | ١٩٨                    | ٢١٨                          | المراقبون العسكريون          |
| ٣٠,٧                                | ٢٦                     | ٢٧                           | الوحدات العسكرية             |
| ٩١,٧                                | ١                      | ١٢                           | شرطة الأمم المتحدة           |
| ١٥,٧                                | ٧٥                     | ٨٩                           | الموظفون الدوليون            |
| ٤,٨                                 | ١٦٠                    | ١٦٨                          | الموظفون الوطنيون            |
| ٥٥,٦                                | ٨                      | ١٨                           | متطوعو الأمم المتحدة         |
| ١٠٠                                 | -                      | ١٠                           | الأفراد المقدمون من الحكومات |

(أ) يمثل أعلى مستوى للقوام المأذون به.

(ب) استناداً إلى المعدل الشهري لشغل الوظائف.

ويرد الإجراء المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها في الفرع الخامس من هذا التقرير.

## أولاً - مقدمة

- ١ - حُدِّدَت الميزانية المقترحة للإنفاق على بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧ في تقرير الأمين العام المؤرخ ٢٢ كانون الثاني/يناير ٢٠١٦ (A/70/696)، وبلغ إجماليها ٥٤ ٢٨٩ ٥٠٠ دولار (صافيها ٥١ ٩٤٢ ١٠٠ دولار)، دون احتساب التبرعات العينية المدرجة في الميزانية وقدرها ٤ ٠٣٢ ١٠٠ دولار. وغطت الميزانية تكاليف ٢١٨ مراقباً عسكرياً، و ٢٧ فرداً من أفراد الوحدات العسكرية، و ١٢ فرداً من أفراد الشرطة، و ٨٩ موظفاً دولياً، و ١٦٨ موظفاً وطنياً، من بينهم موظفان فنيان وطنيان، و ١٨ متطوعاً من متطوعي الأمم المتحدة.
- ٢ - وأوصت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، في تقريرها المؤرخ ٣ أيار/مايو ٢٠١٦، بأن تعتمد الجمعية العامة مبلغاً إجماليه ٤٠٠ ٥٥٠ ٥٢ دولار للإنفاق على البعثة في الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧ (انظر A/70/742/Add.3، الفقرة ٤٦).
- ٣ - واعتمدت الجمعية العامة، بموجب قرارها ٢٨٣/٧٠، مبلغاً إجماليه ٤٠٠ ٥٥٠ ٥٢ دولار (صافيها ٣٠٠ ٢١٤ ٥٠ دولار) للإنفاق على البعثة في الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧. وقُسِّم المبلغ الإجمالي على الدول الأعضاء كأعضاء مقررته.

## ثانياً - أداء الولاية

### ألف - لمحة عامة

- ٤ - أنشأ مجلس الأمن ولاية البعثة في قراره ٦٩٠ (١٩٩١) ومددها في قرارات لاحقة. ونص المجلس على ولاية فترة الأداء في قراره ٢٢٨٥ (٢٠١٦) و ٢٣٥١ (٢٠١٧).
- ٥ - وقد عُهد إلى البعثة بولاية مساعدة مجلس الأمن على تحقيق هدف عام هو التوصل إلى حل سياسي عادل ودائم ومقبول من الطرفين يتيح تقرير المصير لشعب الصحراء الغربية.
- ٦ - وفي إطار هذا الهدف العام، أسهمت البعثة خلال الفترة المشمولة بتقرير الأداء في تحقيق عدد من الإنجازات، من خلال تنفيذ النواتج الرئيسية ذات الصلة المبيّنة في الأطر الواردة أدناه، والمصنّفة حسب العناصر كما يلي: العنصر المدني الفني، والعنصر العسكري، وعنصر الدعم.
- ٧ - ويتضمن هذا التقرير تقييماً للأداء الفعلي مقارنة بأطر الميزنة القائمة على النتائج المقررة المبيّنة في ميزانية الفترة ٢٠١٦/٢٠١٧. وبوجه خاص، يتضمن تقرير الأداء مقارنة بين مؤشرات الإنجاز الفعلية، أي مدى التقدم الفعلي المحرز خلال الفترة المعنية قياساً إلى الإنجازات المتوقعة، وبين مؤشرات الإنجاز المقررة، كما يتضمن مقارنة بين النواتج التي أُنجزت فعلاً والنواتج المقررة.

### باء - تنفيذ الميزانية

- ٨ - خلال الفترة المشمولة بالتقرير، واصلت البعثة تنفيذ المهام المنوطة بها. وكفلت عدم حدوث أي انتهاكات جسيمة لاتفاق وقف إطلاق النار وللاتفاقات العسكرية، وذلك من خلال تسيير دوريات برية وجوية لمراقبين عسكريين. ورصدت البعثة أيضاً التطورات السياسية والأمنية في المنطقة الواقعة في نطاق مسؤوليتها وقدمت تقارير عنها، وأعدت تقارير مواضيعية وتحليلية تتضمن أحدث المعلومات

عن الحالة والتطورات في منطقة البعثة وفي الإقليم. وكفلت البعثة التنسيق السليم فيما بين جميع عناصرها ومع وكالات الأمم المتحدة المعنية وغيرها من أصحاب المصلحة في منطقة البعثة في رصد وقف إطلاق النار وما يتصل بذلك من أنشطة تحقيق الاستقرار. وسانددت البعثة جهود الوساطة التي يبذلها المبعوث الشخصي للأمين العام، من خلال العمل مع الطرفين وغيرها من أصحاب المصلحة المعنيين في منطقة البعثة بقصد الإسهام على نحو بناء في تهيئة بيئة سياسية مؤاتية لعملية التفاوض الجارية.

٩ - وفي آذار/مارس ٢٠١٦، طالب البلد المضيف بمغادرة ٨٤ فرداً من أفراد البعثة المدنيين الدوليين ومن أفراد الاتحاد الأفريقي من الصحراء الغربية. وفي تموز/يوليه ٢٠١٦، عاد إلى منطقة البعثة ٢٥ موظفاً من الموظفين الذين كانوا قد نُقلوا مؤقتاً إلى لاس بالماس، في إسبانيا. وفي نيسان/أبريل ٢٠١٧، سُمح ل ١٧ موظفاً كانوا قد أرسلوا إلى بلدانهم بالعودة إلى البعثة. ومع استعادة البعثة تدريجياً لكامل قوامها، تحول تركيزها إلى رصد التطورات السياسية والأمنية وتقديم التقارير في هذا الشأن، وإلى رصد تنفيذ اتفاق وقف إطلاق النار.

١٠ - وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، راقبت البعثة عن كثب الوضع في منطقة الكركرات لضمان عدم ارتكاب انتهاكات خطيرة من قبل الطرفين. وفي آب/أغسطس ٢٠١٦، بدأت البعثة بتسيير دوريات برية في المنطقة، وأنشأت ثلاثة مراكز مؤقتة للمراقبة من أجل رصد الحالة في المنطقة وتقديم تقارير بشأنها. وأقيم أول مركز مؤقت للمراقبة بالقرب من الجدار الرملي، والثاني بين الجدار الرملي ومعبر الحدود الموريتاني، والثالث بالقرب من معبر الحدود الموريتاني. وفي ظل تحسّن الأوضاع، تم إغلاق مركز المراقبة الذي أنشئ قرب معبر الحدود الموريتاني في ١ تموز/يوليه ٢٠١٧. وأجرت البعثة أكثر من ١٠٠ طلعة جوية استطلاعية خاصة بالطائرات المروحية في المنطقة من أجل رصد الحالة.

١١ - والبعثة مكلفة بدعم برنامج بناء الثقة الذي تديره مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، وذلك من خلال تقديم الدعم اللوجستي، من قبيل الوقود والمواد الاستهلاكية المكتبية الأساسية، على أساس استرداد التكلفة، وكذلك خدمات ضباط شرطة الأمم المتحدة. وفي حزيران/يونيه ٢٠١٤، تم تعليق برنامج بناء الثقة، المنصوص عليه في خطة العمل لعام ٢٠١٢، وظل معلقاً طوال الفترة قيد الاستعراض. وظلّت البعثة على أهبة الاستعداد لتقديم الدعم اللوجستي لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين بخصوص تبادل الزيارات الأسرية بين المجتمعات الصحراوية المحلية التي تفرق شملها. وعلى الرغم من جهود المفوضية والحوار المستمر، لم يعرب الطرفان عن رغبتهما في استئناف برنامج المفوضية المعني ببناء الثقة.

١٢ - وأثرت زيادة التهديدات الأمنية والأنشطة الإرهابية في المنطقة على تنفيذ المهام الصادر بها تكليف. ففي تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦، تلقت البعثة، من خلال مكتب الاتصال التابع لها في تندوف، تنبيهاً مفاده أن جماعة إرهابية ترتبط بتنظيم الدولة الإسلامية في العراق والشام تخطط للهجوم على مواقع أفرة البعثة الواقعة شرق الجدار الرملي. وعقدت قيادة البعثة اجتماعات مناقشات مع السلطات المعنية وأجرت تقييمات للحالة الأمنية. واتخذت البعثة تدابير للتخفيف من حدة الخطر، منها تعليق جميع الدوريات البرية وعمليات إعادة الإمداد عن طريق البر شرق الجدار الرملي في الفترة من ٢٤ إلى ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦، ولم تسمح إلا بالتنقلات الجوية خلال تلك الفترة. إضافة إلى ذلك، قلّصت البعثة مساحة منطقة العمليات التي تسيّر فيها الدوريات البرية، من ١٠٠ كيلومتر إلى ٥٠ كيلومتراً. وفي حزيران/يونيه ٢٠١٧، حُذرت البعثة من خطر تعرضها لعمليات اختطاف وشيكة

من جانب جماعة إرهابية تتخذ من الساحل مقراً لها وتستهدف أفراد البعثة المدنيين أو العسكريين الدوليين. ونفذت البعثة تدابير احتياطية، بما فيها تعليق الدوريات البرية على جانبي الجدار الرملي في الفترة من ٢ إلى ٧ حزيران/يونيه ٢٠١٧، واعتمدت فقط على الدوريات الجوية خلال تلك الفترة.

١٣ - وقدمت البعثة الدعم إلى المبعوث الشخصي للأمين العام، وذلك بسبل منها توفير الدراسات التحليلية السياسية وتقديم المشورة لمكتبه دعماً لجهود الوساطة التي يبذلها حمل الطرفين على التوصل إلى تسوية سياسية للوضع النهائي للصحراء الغربية.

١٤ - وواصلت البعثة العمل على التخفيف من حدة التهديدات التي تشكلها المتفجرات من مخلفات الحرب والألغام الأرضية، بغية ضمان سلامة موظفي الأمم المتحدة وممتلكاتها. وتوقفت عمليات البعثة في مجال الكشف عن الألغام وإزالتها في آذار/مارس ٢٠١٦، من جراء المطالبة بمغادرة موظفي البعثة الدوليين المعنيين بمكافحة الألغام من العيون. وأسفر ذلك عن تعليق عمليات إزالة الألغام شرق الجدار الرملي في الفترة من ٢٠ آذار/مارس إلى ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٦، وهو التاريخ الذي استأنف فيه مركز تنسيق إجراءات مكافحة الألغام التابع للبعثة عملياته انطلاقاً من تندوف، الجزائر. وأجرت البعثة عمليات مسح غير تقنية للمناطق الخطرة وأعدت خرائط لها، سعياً لتقليل مساحة التلوث المسجل والحد من عدد الوفيات والإصابات الناجمة عن الألغام الأرضية والذخائر غير المنفجرة. وقامت بتطهير مساحة تبلغ ٨ ٨٦٧ ٠٠٠ متر مربع من الأراضي شرق الجدار الرملي.

١٥ - ورصدت البعثة وسائط الإعلام المحلية والإقليمية، وبنّت يومياً موجزاً لأقوال الصحف ذات الصلة لفائدة مختلف الأطراف المعنية والمنظمات غير الحكومية والسفارات في المنطقة. وقدمت البعثة أيضاً جلسات إحاطة أمنية إلى الوفود الزائرة من الدول الأعضاء والسفارات، ووقّرت كذلك وسائل النقل البري للوفود التي اضطعت بزيارات إلى العيون والنقل الجوي لزائري مواقع الأفرقة.

١٦ - وبلغ مجموع الإنفاق على البعثة خلال الفترة ٢٠١٧/٢٠١٦ ما إجماليه ٦٠٠ ٥١٤ ٥٢ دولار، مقارنة بالمبلغ المعتمد بموجب أحكام قرار الجمعية العامة ٢٨٣/٧٠ وإجماليه ٤٠٠ ٥٥٠ ٥٢ دولار. وبذلك، تكون البعثة قد حققت معدل تنفيذ نسبته ٩٩,٩ في المائة، دون احتساب التبرعات العينية المدرجة في الميزانية.

١٧ - ويعكس الأداء المالي للفترة المشمولة بالتقرير انخفاضاً في الاحتياجات يُعزى إلى انخفاض تكاليف الأفراد المدنيين بسبب ارتفاع معدلات الشغور الفعلية للموظفين الدوليين (إذ بلغ متوسط المعدل الفعلي ١٥,٧ في المائة مقارنة بالمعدل المدرج في الميزانية وقدره ٦ في المائة) ومتطوعي الأمم المتحدة (إذ بلغ متوسط المعدل الفعلي ٥٥,٦ في المائة مقارنة بالمعدل المدرج في الميزانية وقدره ٣٠ في المائة) وانخفاض متوسط المعدلات الفعلية لمرتبات الموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة مقارنةً بمتوسط المعدلات المدرجة في الميزانية؛ وانخفاض التكاليف التشغيلية بسبب انخفاض الاحتياجات المتعلقة بالنقل البري نتيجة عدم اقتناء المركبات الثقيلة عكس ما كان مقرراً، فضلاً عن انخفاض النفقات المخصصة للاتصالات التجارية وتكاليف الطباعة والنسخ.

١٨ - وقوبل الانخفاض الإجمالي في الاحتياجات بزيادة كبيرة في الاحتياجات المتعلقة بالمراقبين العسكريين وضباط الأركان العسكريين بسبب الحاجة إلى توفير بدل الإقامة الكامل بمبلغ ١٠٥ دولارات للفرد في اليوم مقارنة بالمبلغ المدرج في الميزانية وقدره ٥٤ دولاراً للفرد في اليوم، وذلك نتيجة قيام البلد

المضيف بوقف التبرعات التي كان يقدمها (غرف الفنادق والوجبات)؛ وارتفاع النفقات المتصلة بالمرافق والهيكل الأساسية فيما يتعلق بحفر بئر عميقة من أجل التخفيف من المخاطر الأمنية التي يتعرض لها أفراد البعثة، وذلك عن طريق تقليل الحاجة إلى نقل المياه السائبة إلى مواقع الأفرقة؛ وزيادة الاحتياجات من اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى نتيجة لاستقدام أفراد من المتعاقدين الدوليين للعمل كسائقين، بقصد كفاءة استمرار إيصال الإمدادات الضرورية للبقاء شرق الجدار الرملي.

## جيم - مبادرات دعم البعثة

١٩ - واصلت البعثة تعزيز وضمان أمن الموظفين ومعاليهم المستحقين في المنطقة الواقعة في نطاق مسؤوليتها. وعقدت اجتماعات منتظمة لفريق إدارة الأمن، ترأسها الممثل الخاص للأمين العام وضمت القيادة العليا للبعثة. وأجريت ١٣ دراسة استقصائية عن السلامة والأمن في الميدان شملت جميع مواقع البعثة.

٢٠ - ونظرا لوجود أخطار تهدد مباشرة مرافق البعثة وهيكلها الأساسية، أجرى قسم الأمن تقييما لإدارة المخاطر الأمنية في جميع مرافق البعثة في العيون ومواقع الأفرقة. وأبرز التقييم ضرورة تعزيز مرافق على الفور من أجل تهيئة بيئة عمل أكثر أمنا. واستنادا إلى نتائج التقييم، قامت الإدارة العليا للبعثة بزيادة الموجودات من الإمدادات الحيوية (الهندسة والنقل والاتصالات) إلى ٩٠ يوما في جميع مواقع الأفرقة، ورفع مستوى الحواجز الأمنية، وتعزيز أمن وسلامة المباني المكتنبة في مكتب الاتصال في تندوف، وتحسين ظروف العمل والمعيشة بتحديث نظم التدفئة والتهوية والتكييف.

٢١ - وواصلت البعثة الحفاظ على المركز الإقليمي في تفاريتي لتخزين اللوازم الهندسية وقطع غيار المركبات من أجل دعم مواقع الأفرقة شرق الجدار الرملي.

٢٢ - وقامت البعثة بتشبيد وتشغيل مهبطين من الخرسانة للطائرات المروحية في موقعي الفريقين في أوسرد ومحبس، مع تجهيزهما بنظم إضاءة تستوفي معايير الطيران المحددة، وتعزز سلامة العمليات الليلية والنهارية وتتيح تشغيل المهبطين خلال موسم الأمطار.

٢٣ - وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، بدأت البعثة وأنجزت حفر بئر عميق في بئر الحلو (كان مقررا أصلا في الفترة ٢٠١٥/٢٠١٦ ثم أرجئ إلى الفترة ٢٠١٦/٢٠١٧) لضمان إمدادات المياه المستدامة في موقع الفريق. ونفذ هذا المشروع تمشيا مع الأولويات الاستراتيجية للبعثة بشأن القضايا البيئية ومبادرات الأمم المتحدة للتخضير لعام ٢٠٢٠. وساهم المشروع أيضا في الحد من المخاطر التي يتعرض لها أفراد البعثة وأصولها بالتقليل من الحاجة إلى تحرك الشاحنات التي تنقل المياه السائبة إلى مواقع الأفرقة شرق الجدار الرملي.

٢٤ - وأوقف البلد المضيف دفع تبرعاته بالغذاء والإقامة للمراقبين العسكريين وأفراد الوحدات العاملة في العيون أو الذين هم في زيارة لها. وبناء على ذلك وكتدبير مؤقت، زادت البعثة بدل الإقامة (الكامل) المقرر للبعثة للمراقبين العسكريين وضباط الأركان العسكريين.

٢٥ - وأوفد مركز الخدمات الإقليمي في عننتيبي، بأوغندا، فريق تقييم إلى البعثة لإجراء تقييم وضمان نقل الأنشطة على نحو فعال إلى مركز الخدمات الإقليمي. وكتدبير مؤقت لدعم نشر المجموعة ٥ من نظام



أوموجا، تولى مركز الخدمات الإقليمي المهام المتعلقة بكشوف المرتبات للموظفين الوطنيين والأفراد النظاميين في البعثة اعتباراً من تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦.

٢٦ - ووضعت البعثة اللمسات الأخيرة على سياستها وخطة عملها بشأن البيئة، التي تهدف إلى خفض الآثار المترتبة على أنشطتها في البيئة بصفة عامة. وتشمل الخطة أنشطة محددة متصلة بالطاقة، والمياه والصرف الصحي، والنفايات الصلبة والخطرة، ونظام الإدارة البيئية. وفي سياق الطاقة المتجددة، اشترت البعثة ألواحاً شمسية ومروحيات للطاقة الريحية لدعم برجها الرئيسي لترحيل الاتصالات في العيون، بهدف الحد من اعتمادها على وقود الديزل لتوليد الكهرباء بنسبة تتراوح بين ٦٠ و ٧٠ في المائة.

٢٧ - وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، أكملت البعثة الانتقال من البث التناظري إلى البث الرقمي اللاسلكي ذي التردد العالي وقامت بتثبيت معدات التداول بالفيديو في مكتب الاتصال في تندوف. وتمكنت البعثة من تحديث نظامها الساتلي (معدات جديدة تتيح زيادة الكفاءة في استخدام الأجهزة المرسله المجاوبه بواسطة السواتل) وتركيب دارات تلفزيونية مغلقة في مواقع الأفرقة شرق الجدار الرملي ومركز احتياطي لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات في قاعدة اللوجستيات التابعة للبعثة.

## دال - تعاون البعثة على المستوى الإقليمي

٢٨ - واصلت البعثة العمل عن كثب مع مركز الخدمات الإقليمي في عنيني، بأوغندا، وقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، بإيطاليا، ومع البعثات المجاورة لاستكشاف فرص تعاون يمكن أن تؤدي إلى زيادة الكفاءة. ودعماً لنشر المجموعة ٥ من نظام أوموجا، تم في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦ نقل المهام المتعلقة بكشوف مرتبات الموظفين الوطنيين والأفراد النظاميين في البعثة، إلى مركز الخدمات الإقليمي، الذي اضطلع بهذه المهام طوال المدة المتبقية من الفترة المشمولة بالتقرير. كما استعانت البعثة بخدمات قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات لأغراض الإدارة عن بعد ورصد النظم في مواقع أفرقة البعثة ومكتب الاتصال في تندوف.

## هاء - الشراكات والتنسيق مع الأفرقة القطرية

٢٩ - ظلت البعثة على استعداد لتقديم الدعم اللوجستي لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين بخصوص تبادل الزيارات الأسرية بين المجتمعات الصحراوية المحلية التي تفرق شملها. وهذا البرنامج معلق منذ حزيران/يونيه ٢٠١٤، عندما توقف بسبب الخلافات بين الطرفين، ولم تنظم أي زيارات ذهاباً وإياباً.

٣٠ - وواصلت البعثة العمل بشكل وثيق، من خلال مكتب الاتصال التابع لها في تندوف، مع وكالات الأمم المتحدة في مخيمات اللاجئين. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، قدمت البعثة آخر المعلومات بشأن التطورات السياسية لكل من مفوضية شؤون اللاجئين، واللجنة الدولية للصليب الأحمر، والمنظمة الدولية للهجرة، وبرنامج الأغذية العالمي، والمديرية العامة للمعونة الإنسانية والحماية المدنية التابعة للمفوضية الأوروبية، وزوّدها بالدعم اللوجستي وإحاطات عن الحالة الأمنية.

٣١ - وظلت البعثة على استعداد لدعم ممثلي الاتحاد الأفريقي والتعاون معهم من خلال مدهم بالدعم اللوجستي، بما في ذلك إتاحة الحيز المكتبي وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات وخدمات النقل. لكن خلال الفترة المشمولة بالتقرير، لم يسمح البلد المضيف للوفد المراقب التابع للاتحاد الأفريقي بالعودة إلى العيون واستئناف تعاونه مع البعثة.

## واو - أطر الميزنة القائمة على النتائج

### العنصر ١: العنصر المدني الفني

٣٢ - على النحو المبين في الأطر الواردة أدناه، واصل العنصر المدني الفني للبعثة تنفيذ عمليات الرصد والإبلاغ بشأن التطورات السياسية والأمنية في الإقليم وفي المنطقة، وقدم المشورة والمساعدة إلى المبعوث الشخصي للأمين العام في جهوده الرامية إلى تمكين الطرفين من التوصل إلى تسوية سياسية للوضع النهائي للصحراء الغربية وللنزاع بشأنها. وواصلت البعثة العمل أيضا على التخفيف من حدة التهديدات التي تشكلها المتفجرات من مخلفات الحرب والألغام الأرضية، وضمان سلامة موظفي الأمم المتحدة وممتلكاتها. وهيأت البعثة ما يلزم لدعم برنامج تدابير بناء الثقة الذي تديره مفوضية شؤون اللاجئين؛ إلا أن البرنامج ظل معلقاً خلال الفترة المشمولة بهذا التقرير.

### الإنجاز المتوقع ١-١: إحراز تقدم نحو تسوية سياسية للوضع النهائي للصحراء الغربية

| مؤشرات الإنجاز المقررة   | مؤشرات الإنجاز الفعلية   |
|--|--|
| ١-١-١ يقدم المبعوث الشخصي للأمين العام إحاطات لمجلس الأمن عن أنشطته وعن المستجدات في المنطقة الواقعة في نطاق مسؤولية البعثة وفيما يتعلق بها (٢٠١٤/٢٠١٥: ٢؛ ٢٠١٦/٢٠١٥: ٢؛ ٢٠١٧/٢٠١٦: ٢) | قدم المبعوث الشخصي للأمين العام إحاطة إلى مجلس الأمن في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦ عن مساعيه الدبلوماسية المكوكية (لم يقدم سوى إحاطة واحدة خلال الفترة المشمولة بالتقرير) |

| النواتج المقررة  | النواتج المنجزة (العقد أو نعم/لا) | ملاحظات  |
|--|-----------------------------------|--|
| تقديم إحاطات سياسية وتنظيم زيارات ميدانية ودوريات حراسة للوفود الزائرة للعيون وتندوف من الدول الأعضاء وممثلي المنظمات الدولية والحكومية والمؤسسات الإعلامية، حسب الطلب | نعم                               | عُقدت ٣٦ من الاجتماعات وجلسات الإحاطة السياسية لفائدة الوفود الزائرة من الدول الأعضاء والمنظمات غير الحكومية الدولية ومنظمات المجتمع المدني ووسائل الإعلام   |
| نشر تقرير واحد مقدم من الأمين العام إلى مجلس الأمن   | نعم                               | تقرير واحد مقدم من الأمين العام إلى مجلس الأمن (S/2017/307، مؤرخ ١٠ نيسان/أبريل ٢٠١٧)  |
| تقديم تحليلات سياسة وإسداء المشورة وإتاحة الدعم اللوجستي للزيارات التي يقوم بها المبعوث الشخصي للأمين العام إلى المنطقة  | نعم                               | صدر ٢٢٠ تقريراً يومياً و ٣٠ تقريراً أسبوعياً قدم العنصر المدني تقارير تحليلية وتقارير عن الحالة إلى مقر الأمم المتحدة بشأن التطورات السياسية والحالة الأمنية في الميدان. ولم يتم المبعوث الشخصي للأمين العام بأي زيارة إلى الصحراء الغربية |
| عقد جلسات إحاطة أسبوعية موجهة إلى الفريق الأساسي، واجتماعات شهرية مع فريق إدارة  | ٥٢                                | جلسة إحاطة عُقدت للفريق الأساسي، منها جلسات بحضور مشاركين غير تابعين للبعثة  |

| النواتج المقررة   | النواتج المنجزة<br>(العهد أو نعم/لا) | ملاحظات  |
|---|--------------------------------------|--|
| الأمن، واجتماعات فصلية مع فريق الأصدقاء وطرفي النزاع والسلطات المحلية لمناقشة الحالة في الميدان، وإصدار تقارير دورية مستكملة عن التطورات السياسية والأمنية في البلد | ١٢                                   | اجتماعا شهريا رسميا عُقدت مع فريق إدارة الأمن اجتماعات مع فريق الأصدقاء ومع طرفي النزاع عُقدت على أساس مخصص  |
| إعداد ٣٢٠ موجزاً إعلامياً عن القضايا الإقليمية والدولية المتصلة بالصحراء الغربية  | ٣٣٥                                  | موجزا إعلاميا صادرا يعزى ارتفاع عدد الموجزات الإعلامية الصادرة أساسا إلى توافر المزيد من مصادر وسائل الإعلام وتنوعها، بما في ذلك وسائل التواصل الاجتماعي |

**الإنجاز المتوقع ١-٢:** برنامج بناء الثقة الذي تشرف عليه مفوضية شؤون اللاجئين معلق حاليا. وعند استئنافه، سينصب الإنجاز المتوقع على إجاز تقديم نحو حل القضايا الإنسانية، لا سيما القضايا المتصلة باللاجئين

| مؤشرات الإنجاز المقررة  | مؤشرات الإنجاز الفعلية  |
|---|---|
| ١-٢-١ الإبقاء على عدد أفراد الأسر المستفيدين من الزيارات الأسرية للاجئين (رحلات ذهاب فقط) (٢٠١٤/٢٠١٥): ٢١٠٠ فرد؛ ٢٠١٥/٢٠١٦: البرنامج متوقف (٢١٠٠ فرد)؛ ٢٠١٦/٢٠١٧: البرنامج متوقف) | ظل برنامج الزيارات الأسرية الذي تشرف عليه مفوضية شؤون اللاجئين معلقا بعد أن توقف في حزيران/يونيه ٢٠١٤ بسبب الخلاف بين الطرفين |

| النواتج المقررة   | النواتج المنجزة<br>(العهد أو نعم/لا) | ملاحظات  |
|---|--------------------------------------|--|
| إشراف ضباط شرطة الأمم المتحدة في البعثة على مراقبة ٢٠ زيارة وحراستها وتيسيرها، بما يشمل ٢١٠٠ فرد من أفراد الأسر في إطار برنامج الزيارات الأسرية المتبادلة الذي تنفذه مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين بين تندوف والإقليم، بما في ذلك المساعدة في الإجلاء الطبي للمستفيدين وزيارتهم في المستشفيات | لا                                   | ظل برنامج الزيارات الأسرية الذي تشرف عليه مفوضية شؤون اللاجئين معلقا بعد أن توقف في حزيران/يونيه ٢٠١٤ بسبب الخلاف بين الطرفين بشأن قائمة المرشحين للزيارات الأسرية |
| توفير العاملين الطبيين العسكريين التابعين للبعثة في مطارات العيون والداخلية وتندوف، وعلى متن طائرات الرحلات التي تنظمها المفوضية، لدعم ٢٠ زيارة أسرية متبادلة بين تندوف والإقليم  | لا                                   | ظل برنامج الزيارات الأسرية الذي تشرف عليه مفوضية شؤون اللاجئين معلقا بعد أن توقف في حزيران/يونيه ٢٠١٤ بسبب الخلاف بين الطرفين بشأن قائمة المرشحين للزيارات الأسرية |

| النواتج المقررة   | النواتج المنجزة<br>(العهد أو نعم/لا) | ملاحظات   |
|---|--------------------------------------|---|
| تنظيم اجتماعات وإحاطات نصف شهرية رسمية وغير رسمية مع المفوضية لاستعراض تنفيذ برنامج تدابير بناء الثقة | ٧                                    | اجتماعات وجلسات إحاطة رسمية وغير رسمية عُقدت مع كبار موظفي المفوضية |

### الإنتاج المتوقع ٣-١: الحد من الأخطار التي تشكلها الألغام الأرضية والمتفجرات من مخلفات الحرب

| مؤشرات الإنجاز المقررة   | مؤشرات الإنجاز الفعلية  |
|--|---|
| ١-٣-١ تيسير رصد وقف إطلاق النار لضمان مرور السكان المحليين وموظفي الأمم المتحدة بأمان في المنطقة الواقعة شرق الجدار الرملي الخالية من الألغام الأرضية/المتفجرات من مخلفات الحرب المعروفة (٢٠١٤/٢٠١٥: ٨ ٥٥٠ ٠٠٠ متر مربع؛ ٢٠١٥/٢٠١٦: ٥ ٠٠٠ ٠٠٠ متر مربع؛ ٢٠١٦/٢٠١٧: ٥ ٠٠٠ ٠٠٠ متر مربع من المساحة السطحية وتحت السطحية) | أفرج مركز تنسيق إجراءات مكافحة الألغام عن مساحة مجموعها ٨ ٨٦٧ ٠٠٠ متر مربع من الأراضي تُعزى الزيادة في مساحة الأراضي المطهرة إلى عمليات إعادة المسح/التطهير اللازمة لطرق دوريات البعثة التي تضررت بعد هطول الأمطار الغزيرة والفيضانات الكبيرة في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦ وشباط/فبراير ٢٠١٧، والتي أدت إلى تلوث محتمل بسبب تغير مواقع الألغام والذخائر غير المنفجرة. وكان من الضروري إعادة مسح/تطهير طرق دوريات البعثة لضمان الحركة الآمنة لأفراد البعثة. وأفرج عن جميع المناطق التي جرى مسحها بين ١ آب/أغسطس ٢٠١٦ و ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧ عقب نقل مركز تنسيق إجراءات مكافحة الألغام من العيون إلى تندوف، بالجزائر |

| النواتج المقررة  | النواتج المنجزة<br>(العهد أو نعم/لا) | ملاحظات   |
|--|--------------------------------------|---|
| الإفراج عن ٥ ٠٠٠ ٠٠٠ متر مربع من حقول الألغام والمناطق المشتبه في خطورتها من خلال إجراء مسح تقني وإزالة الألغام بالأيدي وبالوسائل الآلية | ٨ ٨٦٧ ٠٠٠ متر مربع                   | من الأراضي أفرج عنها مركز تنسيق إجراءات مكافحة الألغام شرق الجدار الرملي تُعزى الزيادة في مساحة الأراضي المطهرة إلى إعادة المسح والتطهير اللازمة لطرق دوريات البعثة التي تضررت بعد هطول الأمطار الغزيرة والفيضانات الكبيرة في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦ وشباط/فبراير ٢٠١٧، والتي أدت إلى تلوث محتمل بسبب تغير مواقع الألغام والذخائر غير المنفجرة. وكان من الضروري إعادة مسح وتطهير طرق دوريات البعثة لضمان الحركة الآمنة لأفراد البعثة. وأفرج عن جميع المناطق التي جرى مسحها بين ١ آب/أغسطس ٢٠١٦ و ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ عقب نقل مركز تنسيق إجراءات مكافحة الألغام من العيون إلى تندوف |
| إجراء ٥٠ زيارة تقييم في إطار ضمان الجودة إلى أفرقة التطهير من الألغام/المتفجرات من مخلفات الحرب  | ٣٥                                   | زيارة أجريت لتقييم الجودة يُعزى انخفاض عدد الزيارات إلى مغادرة عنصر البعثة الخاص بالإجراءات المتعلقة بالألغام وما ترتب على ذلك من توقف  |

| النواتج المنجزة<br>(العهد أو<br>نعم/لا)<br>ملاحظات   | النواتج المقررة   |
|--|---|
| <p>أنشطة البعثة المتعلقة بالألغام في الفترة من ٢٠ آذار/مارس ٢٠١٦ إلى حين عودة مركز تنسيق إجراءات مكافحة الألغام ونقله إلى تندوف في أيلول/سبتمبر ٢٠١٦. وإضافة إلى ذلك، تم خفض عدد الزيارات الميدانية المنتظمة إلى شرق الجدار الرملي بسبب القيود المفروضة على الحركة عقب تهديد إرهابي مباشر ضد البعثة خلال الفترتين الممتدتين من تشرين الثاني/نوفمبر إلى كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦ ومن شباط/فبراير إلى آذار/مارس ٢٠١٧</p>                    | <p>(فريق للتطهير الآلي وفريقان متعددا المهام وفريق لإجراء المسح/التواصل مع المجتمع المحلي) على الجانب الشرقي من الجدار الرملي</p>   |
| <p>تم الإبقاء على قدرة للاستجابة في حالات الطوارئ (تنظيم فريق احتياطي للإجراءات المتعلقة بالألغام في حالات الطوارئ بالتعاون مع دائرة الأمم المتحدة للإجراءات المتعلقة بالألغام) على مدار الساعة وطوال أيام الأسبوع للمساعدة في الحوادث المتصلة بالألغام والمتفجرات من مخلفات الحرب شرق الجدار الرملي</p>   | <p>نعم الإبقاء على قدرة للاستجابة في حالات الطوارئ على مدار الساعة وطوال أيام الأسبوع للمساعدة في التعامل مع أي تهديدات مرتبطة بالألغام الأرضية و/أو المتفجرات من مخلفات الحرب شرق الجدار الرملي</p>  |
| <p>لم يطلب الجيش الملكي المغربي أي اجتماعات تنسيقية. وظل ضابط الاتصال العسكري التابع لمركز تنسيق إجراءات مكافحة الألغام يتلقى إحاطات شهرية من الجيش الملكي المغربي عن آخر مستجدات أنشطته المتصلة بإجراءات مكافحة الألغام، والتي شملت تطهير مساحة بلغت ٩٣٨ ٢٦ كيلومترا مربعا من الأراضي وتدمير ٢٠١١ من القطع المتفجرة شملت ٧١ لغما مضادا للأفراد، و ٩٨ لغما مضادا للدبابات، و ٨٣٢ ذخيرة غير منفجرة على الجانب الغربي من الجدار الرملي</p> | <p>نعم تقديم المشورة والمساعدة التقنية إلى كل من الجيش الملكي المغربي وسلطات جبهة البوليساريو، بناء على الطلب، من أجل التنسيق وتبادل المعلومات وتعزيز وتطوير القدرات المحلية في مجال الإجراءات المتعلقة بالألغام على جانبي الجدار الرملي عن طريق عقد ما مجموعه ستة اجتماعات تنسيقية بشأن إزالة الألغام (اجتماعان مع الجيش الملكي المغربي على الجانب الغربي من الجدار الرملي، وأربعة اجتماعات مع جبهة البوليساريو على الجانب الشرقي منه)</p> |
| <p>ومنذ نقل مركز تنسيق إجراءات مكافحة الألغام إلى تندوف في أيلول/سبتمبر ٢٠١٦، عقد المركز اجتماعات أسبوعية مع المكتب الصحراوي للإجراءات المتعلقة بالألغام، ومكتب تنسيق الإجراءات الإنسانية المتعلقة بالألغام التابع لجبهة البوليساريو، لإسداء المشورة التقنية وتقديم المساعدة بشأن التنسيق وتبادل المعلومات، فضلا عن تعزيز القدرات المحلية في مجال الإجراءات المتعلقة بالألغام</p>  |   |
| <p>وفي الفترة من أيلول/سبتمبر ٢٠١٦ إلى حزيران/يونيه ٢٠١٧، عُقد ما مجموعه ١١٠ اجتماعات: ٩٥ اجتماعا ثنائيا لإسداء المشورة التقنية وتقديم المساعدة في المسائل المتصلة بالإجراءات المتعلقة بالألغام؛ و ٥ اجتماعات مع المكتب الصحراوي للإجراءات المتعلقة بالألغام والشركاء المنفذين الوطنيين والدوليين؛ و ١٠ اجتماعات بين منسق المكتب الصحراوي للإجراءات المتعلقة بالألغام ومدير البرنامج</p>   |   |

| النواتج المنجزة<br>(الععدد أو<br>نعم/لا)<br>ملاحظات   | النواتج المقررة  |
|---|--|
| جرى تحديث قاعدة البيانات الخاصة بنظام إدارة المعلومات المتعلقة بمكافحة الألغام وتعهدها يومياً، وهو ما مكن مركز تنسيق إجراءات مكافحة الألغام من تقديم أحدث المعلومات عن الأخطار الناجمة عن الألغام الأرضية/المتفجرات من مخلفات الحرب عند الضرورة   | تعهد نظام إدارة المعلومات المتعلقة بمكافحة الألغام وتحديثه في غضون ٣٠ يوماً من إنجاز مهام إزالة الألغام، وذلك لضمان حصول البعثة على أحدث المعلومات عن الأخطار الناجمة عن الألغام الأرضية/المتفجرات من مخلفات الحرب                                       |
| قُدِّمت ٢٥ إحاطة عن السلامة من الألغام الأرضية والمتفجرات من مخلفات الحرب لما عدده ٢٢٥ من أفراد البعثة ولم تُعقد الإحاطات التدريبية التسع المخطط لها لتجديد المعلومات عن السلامة من الألغام الأرضية والتوعية بخطورتها وبسبب نقل مركز تنسيق إجراءات مكافحة الألغام إلى تندوف وما ترتب على ذلك من إعادة ترتيب الأولويات المتعلقة بالموارد، أُعطيت الأولوية لعقد إحاطات عن السلامة من الألغام الأرضية والمتفجرات من مخلفات الحرب للموظفين الجدد بدلا من الإحاطات التدريبية لتجديد المعلومات للموظفين الحاليين، الذين سبق لهم تلقي إحاطات من ذلك القبيل. وبالتالي أُلغيت الإحاطات التدريبية التسع المخطط لها لتجديد المعلومات عن السلامة من الألغام الأرضية والتوعية بخطورتها | تقديم إحاطات تثقيفية عن السلامة من الألغام الأرضية والتوعية بخطورتها لجميع أفراد البعثة المدنيين والعسكريين الجدد والمتناوبين عند وصولهم؛ وتقديم ٩ إحاطات تدريبية لتجديد المعلومات عن السلامة من الألغام الأرضية والتوعية بخطورتها في مواقع أفرقة البعثة |
| بناءً على طلب العنصر العسكري للبعثة، أُجرى مركز تنسيق إجراءات مكافحة الألغام عمليات تحقق من سلامة طرق الدوريات غطت مساحة ٨٠٠ ٥٧٥ ٢ متر مربع (حوالي ٤٢٩ كيلومترا) على الجانب الشرقي من الجدار الرملي وتعزى الزيادة في نطاق عمليات التحقق من سلامة طرق الدوريات مقارنة بالفترة ٢٠١٥/٢٠١٦ إلى الطلبات الواردة التماسا لإعادة مسح وتطهير طرق دوريات البعثة التي تضررت بعد الأمطار الغزيرة والفيضانات الكبيرة في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦ وشباط/فبراير ٢٠١٧، والتي أدت إلى تلوُّث محتمل بسبب تغير مواقع الألغام والذخيرة غير المتفجرة. وكانت عمليات إعادة مسح وتطهير طرق دوريات البعثة ضرورية لكفالة سلامة تنقل أفراد البعثة   | التحقق من طرق الدوريات استنادا إلى التعليمات الصادرة عن مركز العمليات العسكرية المشتركة، وذلك لضمان سلامة حركة المراقبين العسكريين؛ والتحقق من ممرات النقل بناء على طلب سلطات جبهة البوليساريو من أجل ضمان أمن حركة السكان المحليين والرحل واللاجئين     |

## العنصر ٢: العنصر العسكري

٣٣ - على النحو المفصل في الأطر الواردة أدناه، تولى العنصر العسكري رصد امتثال الطرفين لاتفاق وقف إطلاق النار، وقدم الدعم للعنصر المدني من خلال الحد من الخطر الذي تشكله الألغام والذخائر غير المنفجرة على جانبي الجدار الرملي. وركزت البعثة على أولوياتها الرئيسية فيما يتعلق بتفتيش مقار وحدات القوات المسلحة، والتنسيق مع جبهة البوليساريو والجيش الملكي المغربي والقيام بدوريات برية وجوية لضمان الالتزام باتفاق وقف إطلاق النار، ورصد قيام الطرفين بتدمير الألغام والذخائر غير المنفجرة ووضع علامات على المناطق الخطرة التي تُكتشف خلال الدوريات المنتظمة.

## الإنجاز المتوقع ١-٢: امتثال الطرفين لاتفاق وقف إطلاق النار

| مؤشرات الإنجاز الفعلية  | مؤشرات الإنجاز المقررة  |
|---|---|
| في ١٤ آب/أغسطس ٢٠١٦، وقع حادث خطير حينما بدأ المغرب تطهير منطقة تقع داخل الشريط العازل أسفل منطقة الكركرات، وردا على ذلك أقامت جبهة البوليساريو مواقع إضافية تشغلها قوات عسكرية في الشريط العازل. وأوفدت البعثة مراقبيها العسكريين إلى منطقة الكركرات ورصدت الحالة عن كثب | ١-٢-٢ عدم حدوث أية انتهاكات خطيرة لاتفاق وقف إطلاق النار والاتفاقات العسكرية (٢٠١٤/٢٠١٥: صفر؛ ٢٠١٦/٢٠١٧: صفر) |

| النواتج المنجزة (العهد أو نعم/لا)   | ملاحظات | النواتج المقررة   |
|---|---------|---|
| يوم عمل للأفراد العاملين في الدوريات المتنقلة لمراقبي الأمم المتحدة العسكريين، بما في ذلك الدوريات النهارية والليلية ويعزى انخفاض عدد أيام العمل للأفراد إلى القيود التي فرضت على أنشطة الدوريات على الجانب الشرقي من الجدار الرملي في الفترة من ٢٤ إلى ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦ بعد تلقي تحذير أمني من إحدى الدول الأعضاء وتعليق الدوريات البرية على كلا جانبي الجدار الرملي في الفترة من ٢ إلى ٧ حزيران/يونيه ٢٠١٧ بعد تلقي تحذير أمني من إدارة عمليات حفظ السلام بشأن تهديد وشيك يتمثل في اعتزام جماعة إرهابية تتخذ من منطقة الساحل مقرا لها تنفيذ عمليات اختطاف تستهدف أفراد البعثة المدنيين أو العسكريين الدوليين | ٢٩ ٥٧٦  | ٣٥ ٦٧٦ يوم عمل للأفراد العاملين في الدوريات المتنقلة لمراقبي الأمم المتحدة العسكريين، بما في ذلك الدوريات النهارية والليلية (٤ من مراقبي الأمم المتحدة العسكريين لكل دورية × ٢٧ دورية يوميا × ٣١٣ يوماً، و ٤ من مراقبي الأمم المتحدة العسكريين لكل دورية × ٩ دوريات يوميا × ٥٢ يوماً) |
| زيارة تنسيقية قام بها مراقبو الأمم المتحدة العسكريون إلى مقار القوات المسلحة لكلا الطرفين ويعزى انخفاض عدد الزيارات التنسيقية إلى عدم توافر الوقت الكافي للقادة العسكريين للمنطقة أو القطاع   | ٥١٢     | ٨٣٢ زيارة تنسيقية يقوم بها مراقبو الأمم المتحدة العسكريون إلى مقار القوات المسلحة لكلا الطرفين (٤ من مراقبي الأمم المتحدة العسكريين لكل زيارة × ٤ زيارات أسبوعية × ٥٢ أسبوعاً)  |

| النواتج المنجزة<br>(العهد أو نعم/لا)   | ملاحظات                      | النواتج المقررة   |
|--|------------------------------|---|
| الفرعي لكلا الطرفين بسبب انخراطهم في أنشطة ذات أولوية أكبر في المقار العسكرية أو في تدريبات أو إجازات تغيّب  | ساعة من ساعات الدورات الجوية | ١ ١١٨,٤ ساعة من ساعات الدورات الجوية انطلاقاً من ٩ مواقع للأفرقة لتفتيش ١ ١٧٠ من وحدات المقر و ٨ ٤٤٦ وحدة فرعية (٤٦,٦ ساعة تحليق للطائرات المروحية شهريا × طائرتان عموديتان × ١٢ شهراً) |
| ويُعزى انخفاض عدد ساعات الدورات الجوية أساساً إلى إلغاء رحلات بسبب الأحوال الجوية السيئة، ومتطلبات الصيانة، وإعادة الجدولة لمراعاة فترات راحة أطعم الطائرات وعمليات إجلاء الجرحى غير المقررة | ١ ٠٨٢                        | التحقيق في جميع انتهاكات اتفاق وقف إطلاق النار التي يُدعى ارتكابها من جانب أي من الطرفين  |
| شكوى عن انتهاكات مزعومة تلقاها مقر البعثة سواء بصورة مباشرة أو غير مباشرة من أحد الطرفين ضد الآخر (٣٨ منها تتعلق بالجيش الملكي المغربي و ٦ بالقوات العسكرية التابعة لجهة البوليساريو)        | ٤٤                           | وتم التأكد من حدوث ١٨ انتهاكاً، ولا يزال التحقيق جارياً بشأن ١٧ انتهاكاً من الانتهاكات المبلغ عنها، واعتُبر أن ٩ من الحوادث المبلغ عنها لا تُشكّل انتهاكات                              |

### العنصر ٣: الدعم

٣٤ - على النحو المفصل في الأطر الواردة أدناه، قدم عنصر الدعم التابع للبعثة خدمات لوجستية وإدارية وأمنية تتسم بالفعالية والكفاءة دعماً لتنفيذ ولاية البعثة. وقُدمت خدمات الدعم إلى قوة متوسطة قوامها ١٩٨ مراقباً عسكرياً و ٢٦ فرداً من أفراد الوحدات العسكرية وفرد من أفراد شرطة الأمم المتحدة و ٧٥ موظفاً دولياً و ١٦٠ موظفاً وطنياً، و ٨ من متطوعي الأمم المتحدة.

### الإنجاز المتوقع ٣-١: زيادة كفاءة وفعالية الدعم اللوجستي والتنظيمي والإداري والأمني للبعثة

| مؤشرات الإنجاز المقررة  | مؤشرات الإنجاز الفعلية   |
|---|--|
| ١-١-٣ إعادة هيكلة عنصر دعم البعثة من خلال تنفيذ التوصيات المنبثقة عن استعراض ملاك الموظفين المدنيين | استعرضت البعثة التوصيات المنبثقة عن استعراض ملاك الموظفين المدنيين، بما في ذلك إعادة ترتيب الهيكل التنظيمي، وإعادة التشكيل، والتحويل إلى وظائف وطنية، والاستعانة بمصادر خارجية، وإلغاء وظائف، واعتزمت تنفيذ التوصيات على مراحل تمتد من عام ٢٠١٤ حتى عام ٢٠١٨. ووضعت البعثة الصيغة النهائية لخطة إعادة هيكلة عنصر الدعم، وأدرجت الخطة في ميزانية الفترة |



٢٠١٨/٢٠١٧

حسنت البعثة ظروف المعيشة في جميع مواقع الأفرقة عن طريق تحديث نظم التدفئة والتهوية وتكييف الهواء وذلك بتزويد ٧٢ وحدة جديدة لتكييف الهواء كجزء من خطة شاملة لاستبدال جميع النظم القديمة بوحدة أكثر كفاءة وحفظاً للطاقة. وإضافةً إلى ذلك، جرى إنشاء مطبخين ميدانيين يتسعان لمائة شخص في موقعي الأفرقة في بير الحلو وتيفارتي

٢-١-٣ تحسين أماكن الإقامة في جميع مواقع الأفرقة

| ملاحظات  | النواتج المنجزة<br>(العدد أو<br>نعم/لا) | النواتج المقررة   |
|--|---|---|
|  |   | <b>تحسين الخدمات</b>  |
| عمل قسم الطيران عن كثب مع العنصر العسكري من أجل إدماج خطط لطلعات استطلاعية بالطائرات المروحية ونقل المراقبين العسكريين للأمم المتحدة إلى مواقع الأفرقة. وتولى ضابط أركان عسكري الاتصال بقسم الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات = لمعالجة جميع المسائل التي تواجه مواقع الأفرقة فيما يتعلق بقسم الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات  | نعم                                     | التكامل بين العنصرين العسكري والمدني في مجالات الطيران والسلامة وخدمات الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات         |
| وحضر ضابط اتصال جوي عسكري اجتماعات تنسيقية يومية للعمليات الجوية مع أصحاب المصلحة الآخرين (العمليات الجوية، ومراقبة التحركات، ومشغلو العمليات الجوية التابعون للبعثة) من أجل التخطيط لنقل المراقبين العسكريين والمدنيين والشحنات الجوية ونُظمت اجتماعات فصلية لمجلس سلامة الطيران بحضور قيادة دعم البعثة وضباط العنصر العسكري لمناقشة تدابير تعزيز سلامة الطيران في منطقة العمليات |   |   |
| وصل المراقبون العسكريون على مراحل ونُظمت دورتان تدريبيتان تمهيدتان شهريا   | نعم                                     | تنسيق وصول المراقبين العسكريين إلى البعثة على مراحل لكي يتسنى تنظيم دورة تدريبية تمهيدية موحدة مرتين في الشهر |
| ونُسقت الجهود بين وحدة التدريب التابعة لقسم الموارد البشرية والضابط المسؤول عن تدريب القوات العسكرية. وتولى تقديم الدورات التدريبية التمهيدية ممثلون مدنيون لعناصر البعثة المعنية بالموارد البشرية، والمالية، والطيران، والأمن، والسلوك والانضباط، وسلامة الطيران، والمعلومات الجغرافية المكانية، وكذلك ممثلون عن نائب قائد القوة ومركز تنسيق إجراءات                              |   |   |

| النواتج المنجزة<br>(العدد أو<br>نعم/لا)                   | ملاحظات   | النواتج المقررة   |
|---|---|---|
|   | مكافحة الألغام. وتولى الجانب المدني إدارة يومين من الدورات التدريبية وتولى الجانب العسكري إدارة الدورات في بقية الأسبوع   |   |
| نعم   | شكّلت البعثة فريقا عاملا في إطار ركيزة دعم البعثة يرأسه رئيس دعم البعثة بغرض إعادة هيكلة شعبة دعم البعثة وفقا لاستراتيجية تقديم الدعم الميداني على الصعيد العالمي ومفهوم إدارة سلسلة الإمداد. وأنيطت بالفريق مهمة النظر في التدابير الشاملة لعدة قطاعات بهدف مواءمة ممارسات البعثة مع استراتيجية الدعم عن طريق ترشيد عملية تقديم الخدمات وتحديد أولوياتها وتقييمها، مما سيؤدي إلى تحقيق مزيد من الكفاءة والفعالية في تقديم الخدمات وإدارة سلسلة الإمداد، مع توفير درجات أعلى من المساءلة باستخدام الإجراءات المبسطة | إنشاء لجنة رصد كفاءة البعثة المتكاملة بغية النظر في المسائل والتدابير الشاملة لعدة قطاعات في إطار البعثة بغرض تحقيق الكفاءة وتحسين الخدمات  |
| <b>الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة والموظفون المدنيون</b> |   |   |
| ٢٦  | متوسط قوام الوحدات العسكرية   | تمركز قوام متوسطه ٢٧ فردا من أفراد الوحدات العسكرية و ٢١٨ من المراقبين العسكريين و ١٢ ضابطا من شرطة الأمم المتحدة، وتناوبهم وإعادتهم إلى أوطانهم  |
| ١٩٨   | متوسط عدد المراقبين العسكريين   |   |
|   | ويعزى انخفاض مستوى النشر إلى تأخر السلطات المغربية في إصدار التأشيرات   |   |
| ١   | متوسط عدد أفراد شرطة الأمم المتحدة  |   |
|   | ويعزى انخفاض مستوى النشر إلى استمرار وقف برنامج الزيارات الأسرية الذي تديره مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين خلال الفترة المشمولة بالتقرير، إذ تتمثل المهمة الرئيسية لضباط شرطة الأمم المتحدة في مرافقة أفراد الأسر الزائرين   |   |
| نعم   | جرى التحقق من المعدات المملوكة للوحدات المستهلكة وغير المستهلكة ورصدها وتفتيشها شهريا بنسبة مائة في المائة خلال الفترة المشمولة بالتقرير. وقد استوفيت مؤشرات الأداء الرئيسية الثلاثين جميعا ضمن الهدف المقرر والمعدلات المسموح بها  | التحقق من المعدات المملوكة للأمم المتحدة والمعدات المستهلكة وغير المستهلكة ورصدها وتفتيشها وتقديم تقارير عنها كل شهر، وضمان استمرار المساءلة من خلال مؤشرات الأداء الرئيسية المستهدفة في ٣٠ مجالا من مجالات إدارة الممتلكات |
| نعم   | تم على أساس شهري التحقق من المعدات المملوكة للوحدات ورصدها وتفتيشها وتحقيق الاكتفاء الذاتي  | التحقق من المعدات المملوكة للوحدات ورصدها وتفتيشها كل شهر، وتحقيق الاكتفاء الذاتي   |

| النواتج المنجزة<br>(العدد أو<br>نعم/لا) | ملاحظات   | النواتج المقررة   |
|---|---|---|
|   | للمرفق الطبي المتقدم من المستوى الأول في الوحدة الطبية. وأصدرت البعثة ٨ تقارير فصلية عن التحقق من المعدات المملوكة للوحدات والاكتفاء الذاتي   | للمرفق الطبي/المستشفى من المستوى الأول وتزويده بتجهيزات إضافية لطب الأسنان والفحص بالأشعة السينية والمختبرات  |
| ٢٠٩                                     | أطنان من حصص الإعاشة التي تم تخزينها وتوريدها   | تخزين وتوزيع ٢١٢ طنا من حصص الإعاشة،  |
| ٢٣٠٠                                    | من حصص الإعاشة الميدانية التي تم تخزينها وتوريدها   | و ٢٥٠٠ حصة إعاشة ميدانية، و ٩٠٠ ٤٨٠   |
| ٤٦٠ ٤٠٠                                 | لتر من المياه المعبأة التي تم تخزينها وتوريدها لأفراد الوحدات العسكرية وضباط شرطة الأمم المتحدة في ١٠ مواقع   | لتر من المياه المعبأة لأفراد الوحدات العسكرية وأفراد الشرطة المشكلة في ١٠ مواقع   |
|   | ويعزى الانخفاض بالأساس إلى نشر مراقبين عسكريين للأمم المتحدة من مواقع الأفرقة إلى دخمار وإيوائهم في فندق حيث دُفع لهم بدل الإقامة اليومي المطبق عوضا عن استهلاك حصص الإعاشة   |   |
| <b>المرافق والبنى التحتية</b>           |   |   |
| نعم                                     | تحققت الأهداف المتعلقة بالصيانة والإصلاح في ٩ من مواقع الأفرقة، وهي: أوسارد وأم دريعة والسمارة ومحبس والمهيرز وتيفاريتي وبيير الحلو وأغوانيت وميجيك، إضافة إلى مقر البعثة، ومكتب الاتصال في تندوف، ومركز الاتصالات والتدريب، وموقع ترحيل الاتصالات  | صيانة وإصلاح ٩ من مواقع الأفرقة العسكرية، و ٥ من مباني الأمم المتحدة، بما في ذلك مقر البعثة، ومكتب الاتصال في تندوف، والقاعدة اللوجستية للبعثة، ومركز الاتصالات والتدريب، وموقع ترحيل الاتصالات |
| ٦٢١ ٩٣٢                                 | لترا من الوقود والزيوت ومواد التشحيم التي تم توريدها وتخزينها لاستخدامها في المولدات الكهربائية   | تخزين وتوريد ٩٢٥ ٤٠٠ لتر من الوقود والزيوت ومواد التشحيم للمولدات الكهربائية  |
|   | ويعزى انخفاض كمية تلك المواد إلى تقييد الحركة بعد ورود تقارير عن تهديد إرهابي مباشر ضد البعثة في الفترة من تشرين الثاني/نوفمبر إلى كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦ ومن شباط/فبراير إلى آذار/مارس ٢٠١٧، الأمر الذي أدى إلى تأخير كبير في عمليات النقل المتعلقة بإعادة الإمداد بالديزل إلى خمسة من مواقع الأفرقة على الجانب الشرقي من الجدار الرملي |   |
|   | وعلاوة على ذلك، عوّض الوقود المخزن في قرب الوقود في آب/أغسطس ٢٠١٥، والذي يعادل ٩٠ يوما من الإمدادات لكل من مواقع الأفرقة الخمسة على الجانب الشرقي من الجدار الرملي، النقص المسجل في وتيرة إعادة الإمداد بالوقود ومكن من تلبية احتياجات المولدات   |   |

| النواتج المقررة  | النواتج المنجزة<br>(العدد أو<br>نعم/لا) | ملاحظات  |
|--|---|--|
| تشغيل وصيانة ٢٠ من محطات تنقية المياه المملوكة للأمم المتحدة في ١٠ مواقع                                       | نعم                                     | جرى تشغيل وصيانة ٢٠ من محطات تنقية المياه المملوكة للأمم المتحدة في ١٠ مواقع. واستطاعت البعثة بلوغ الهدف المحدد في هذا الشأن، ولكن استُخدمت موارد إضافية لاقتناء المزيد من مخزونات قطع الغيار والمضخات لمواقع الأفرقة على الجانب الشرقي من الجدار الرملي، على نحو ما أوصى به تقييم المخاطر الأمنية الخاص بالبعثة                             |
| تشغيل وصيانة ٧٦ من المولدات الكهربائية المملوكة للأمم المتحدة في ١٣ موقعا                                      | نعم                                     | جرى تشغيل وصيانة ٧٦ من المولدات الكهربائية المملوكة للأمم المتحدة في ١٣ موقعا وتم اقتناء ٣ مولدات إضافية لموقعي الأفرقة في تيفاريتي وميجيك، على الجانب الشرقي من الجدار الرملي، على نحو ما أوصى به تقييم المخاطر الأمنية الخاص بالبعثة. وفي ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧، كان مخزون البعثة من المولدات الكهربائية يصل إلى ٦٩ مولدا بعد شطب ١٠ مولدات |
| تشغيل وصيانة ٩ شبكات مملوكة للأمم المتحدة لمعالجة المياه المستعملة في ٩ مواقع                                  | نعم                                     | جرى تشغيل وصيانة ٩ شبكات مملوكة للأمم المتحدة لمعالجة مياه الصرف في ٩ مواقع مختلفة واستُخدمت الموارد لاقتناء مخزونات إضافية من قطع الغيار والمكونات لمواقع الأفرقة على الجانب الشرقي من الجدار الرملي، على نحو ما أوصى به تقييم المخاطر الأمنية الخاص بالبعثة  |
| صيانة ٤ مهابط للطائرات و ٨ منصات لهبوط الطائرات المروحية في ٨ مواقع  | نعم                                     | تمت صيانة ٤ مهابط للطائرات و ٨ منصات لهبوط الطائرات المروحية في ٨ مواقع. واكتمل أيضا بناء مواقع معبدة لهبوط المروحيات لاستبدال المهابط غير المعبدة الموجودة في أوسارد ومحبس  |
| إنشاء مطابخ ميدانية تتسع لمائة شخص وموقع لأعمال الهندسة المدنية في مواقع الأفرقة شرق الجدار الرملي (بير لولو)  | نعم                                     | أنشئ مطبخان ميدانيان يتسعان لمائة شخص في موقعي الأفرقة في بير لولو وتيفاريتي   |
| إنشاء محطة لمعالجة المياه المستعملة وموقع لأعمال الهندسة المدنية في مواقع الأفرقة شرق الجدار الرملي (بير لولو) | لا                                      | أُنجز جزئيا (بنسبة ٥٠ في المائة) ونظرا لتقييد حركة النقل البري بين العيون ومواقع الأفرقة شرق الجدار الرملي بسبب تهديدات أمنية  |
| <b>النقل البري</b>   |   |  |
| تشغيل وصيانة ٣٣٤ مركبة مملوكة للأمم المتحدة، بما في ذلك ١٧٨ من سيارات الركاب الخفيفة                           | نعم                                     | جرى تشغيل وصيانة ١٧٩ مركبة ركاب خفيفة و ٤٢ مركبة للأغراض الخاصة، و ٤ سيارات إسعاف، و ٤٠  |

| النواتج المنجزة<br>(العدد أو<br>نعم/لا)<br>ملاحظات  | النواتج المقررة   |
|---|---|
| صنفا من معدات الهندسة ومعدات مناولة العتاد، و ٢٠ مقطورة، و ٥٧ من ملحقات المركبات خلال الفترة المشمولة بالتقرير، تم شطب ٦٣ صنفا من الأصول: ٤٦ سيارة ركاب خفيفة، و ٣ قطع من معدات المناولة الميكانيكية، وشاحنتان لنقل البضائع الثقيلة (٦×٦)، وشاحنة لنقل المياه، وشاحنة لنقل وقود الديزل (٤×٦)، و ٤ مقطورات، و ٦ من ملحقات المركبات المتنوعة                      | و ٤٨ مركبة للأغراض الخاصة، و ٤ سيارات إسعاف، و ٣١ قطعة من قطع الهندسة ومعدات مناولة العتاد، و ٨ مقطورات، و ٣٧ من ملحقات المركبات، و ٢٨ مركبة أخرى، من خلال ٧ ورشات موجودة في ٦ مواقع، ورشتان منها في العيون، وورشة واحدة في كل من مكتب الاتصال في تندوف، والسمارة، وأم دريعة، وأوسرد، وتيفاريتي |
| بيد أن تأخيرات هامة سُجلت في مواعيد الصيانة في ٦ ورشات عمل (العيون (٢) وسمارة وأم دريعة وأوسرد وتندوف) بسبب نقص الموظفين المكلفين بأداء الواجبات شرق الجدار الرملي نتيجة اضطراب ٣ موظفين دوليين إلى مغادرة البعثة عقب وقوع أزمات سياسية في آذار/مارس ٢٠١٦، فضلا عما نتج عنها لاحقا من تأخير في استقدام متطوعين اثنين من متطوعي الأمم المتحدة للعمل كفنيي مركبات |   |
| لترا من وقود الديزل والزيوت ومواد التشحيم التي تم تخزينها وتوريدها بغرض استخدامها في مركبات النقل البري ويعزى انخفاض كمية هذه المواد إلى تقييد حرية التنقل الذي تسبب في حدوث تأخير كبير في نقل إمدادات وقود الديزل إلى خمسة مواقع للأفرقة شرق الجدار الرملي   | توفير إمدادات قدرها ٢٠٠ ٥٦٨ لتر من الوقود والزيوت ومواد التشحيم لأغراض النقل البري ٤٠٧ ٧٤٩  |
| وعلاوة على ذلك، فإن الوقود المخزن في قرب الوقود في آب/أغسطس ٢٠١٥، والذي يعادل ٩٠ يوما من الإمداد لكل واحد من مواقع الأفرقة الخمسة الموجودة شرق الجدار الرملي، سد النقص في تواتر عمليات إعادة الإمداد بالوقود، وأتاح تلبية احتياجات أسطول مركبات البعثة  |   |
| تم تشغيل خدمة حافلات تقوم برحلات مكوكية يوميا على النحو المقرر قُدمت خدمة حافلات تقوم برحلات مكوكية ذهابا وإيابا من قاعدة البعثة للوجستيات والمقر الرئيسي إلى ٨ فنادق والمطار وعدة محطات ركوب/إنزال. واستفاد من هذه الخدمة يوميا، في المتوسط، ٥٠ موظفا وفردا من الأفراد النظاميين   | تشغيل خدمة حافلات تقوم برحلات مكوكية يوميا على مدار أيام الأسبوع لنقل ما متوسطه ٨٠ فردا من أفراد الأمم المتحدة في اليوم بين أماكن إقامتهم ومواقع مكاتب البعثة في منطقة عمل البعثة في العيون   |
| تم تشغيل خدمة حافلات تقوم برحلات مكوكية يوميا   | تشغيل خدمة حافلات تقوم برحلات مكوكية من يوم الاثنين إلى يوم الجمعة لعدد يصل إلى   |

| النواتج المقررة  | النواتج المنجزة<br>(العدد أو<br>نعم/لا) | ملاحظات  |
|--|---|--|
| ١٨ شخصا من أماكن الإقامة في منطقة العيون إلى مطار العيون لفائدة الموظفين المغادرين والوافدين بحسب جدول الرحلات الجوية                              |   | على النحو المقرر   |
| توفير خدمات النقل لكبار المسؤولين في البعثة على أساس يومي، وكبار الشخصيات والزوار الآخرين على أساس كل حالة على حدة                                 | نعم                                     | تم تشغيل خدمات النقل المكوكي لكبار المسؤولين في البعثة على أساس يومي وأيضاً خلال زيارات كبار الشخصيات  |
| <b>النقل الجوي</b>   |   |  |
| تشغيل وصيانة طائرتين ثابتتي الجناحين وطائرتين من الطائرات ذات الأجنحة الدوارة في ١٠ مواقع  | ٢                                       | من الطائرات الثابتة الجناحين تم تشغيلهما وصيانتها  |
| من الطائرات ذات الأجنحة الدوارة تم تشغيلهما وصيانتها   | ٢                                       |  |
| توريد ٢,٩ مليون لتر من الوقود والزيوت ومواد ٤١٦ ٨٤١ ٢ لترا من بنزين الطائرات تم توريدها  |   | ٣ ٢١٥ ساعة طيران بين العيون ومكتب الاتصال في تندوف ومختلف مواقع الأفرقة وغيرها من المناطق الواقعة ضمن نطاق مسؤولية البعثة، يسرت تنقل ١٨١ ١٠ راكبا، وتسيير ٦٨٠ دورية مراقبة جوية (١٠٨٢ ساعة طيران) فوق الإقليم، على جانبي الجدار الرملي. وتم تسيير ١٥ رحلة لكبار الشخصيات، و ٦ رحلات لإجلاء مصابين و ٣ رحلات للإجلاء الطبي    |
| تشغيل وصيانة ٤ محطات لوقود الطائرات في مواقع أفرقة أوسرد وأم دريعة وتيفاريتي والمحبس   | نعم                                     | توريد ٢,٩ مليون لتر من الوقود والزيوت ومواد ٤١٦ ٨٤١ ٢ لترا من بنزين الطائرات تم توريدها ويعزى انخفاض استهلاك الوقود المخصص للنقل الجوي إلى انخفاض عدد ساعات طيران الطائرات الثابتة الجناحين بسبب رداءة الأحوال الجوية، ومتطلبات الصيانة، وإعادة الجدولة لمراعاة فترات راحة أطقم الطائرات، وعمليات إجلاء المصابين غير المقررة |
| <b>الاتصالات</b>   |   |  |
| دعم وصيانة شبكة سواتل مؤلفة من محطة أرضية مركزية واحدة لتوفير الاتصالات بالصوت والفاكس والفيديو ونقل البيانات في جميع أنحاء منطقة البعثة ومع المقر | نعم                                     | تم دعم محطة أرضية واحدة وصيانتها   |
| دعم وصيانة ١٠ محطات طرفية ذات فتحات صغيرة جدا لتوفير الاتصالات الصوتية ونقل البيانات لمواقع الأفرقة ومكتب الاتصال في                               | نعم                                     | تم دعم ١٠ محطات طرفية ذات فتحات صغيرة جدا وصيانتها   |

| النواتج المقررة   | النواتج المنجزة<br>(العدد أو نعم/لا) | ملاحظات  |
|---|--------------------------------------|--|
| تندوف   |                                      |  |
| دعم وصيانة نظام محمل على مقطورة من نظم المحطات الطرفية ذات الفتحات الصغيرة جدا، و ٤ مقاسم هاتفية، و ٥ وصلات اتصال تعمل بالموجات الدقيقة، و ٣ أجهزة للتداول بالفيديو، و ٦ نظم لاسلكية رقمية ضيقة النطاق  | نعم                                  | تم دعم نظام محمل على مقطورة من نظم المحطات الطرفية ذات الفتحات الصغيرة جدا وصيانتها<br>تم دعم ٤ مقاسم هاتفية وصيانتها<br>تم دعم ٥ وصلات تعمل بالموجات الدقيقة وصيانتها<br>تم دعم ٣ أجهزة للتداول بالفيديو وصيانتها<br>تم دعم ٦ نظم لاسلكية رقمية ضيقة النطاق وصيانتها  |
| دعم وصيانة ٦٠٠ جهاز لاسلكي محمول، و ٣١٤ جهازا من الأجهزة المتنقلة للاتصالات اللاسلكية ذات التردد العالي جدا، و ٦٥ جهازا من أجهزة الاتصال اللاسلكي القاعدية ذات التردد العالي جدا، و ٣٢ جهازا من أجهزة إعادة الإرسال ذات التردد العالي جدا، و ١٧٩ جهازا من الأجهزة المتنقلة للاتصالات اللاسلكية ذات التردد العالي، و ٣٥ جهازا من الأجهزة اللاسلكية ذات المحطة القاعدية للتردد العالي | نعم                                  | تم دعم وصيانة ٦٧٥ جهازا لاسلكيا محمولا، و ٣٥٠ جهازا من الأجهزة المتنقلة للاتصالات اللاسلكية ذات التردد العالي جدا، و ٨٥ جهازا من أجهزة الاتصال اللاسلكي القاعدية ذات التردد العالي جدا، و ٣١ جهازا من أجهزة إعادة الإرسال ذات التردد العالي جدا، و ١٩٥ جهازا من الأجهزة المتنقلة للاتصالات اللاسلكية ذات التردد العالي ويعزى ارتفاع العدد إلى تأخر شطب المعدات خلال الفترة |
| <b>تكنولوجيا المعلومات</b>  |                                      |  |
| دعم وصيانة ١٦ خادوما، و ٣٦٤ حاسوباً مكتيبياً، و ١٩٩ حاسوباً محمولا، و ١٥٨ طابعة، و ٤٥ جهازا من أجهزة الإرسال الرقمية  | نعم                                  | تم دعم وصيانة ٣١ خادوما، و ٣٨٨ حاسوباً مكتيبياً، و ٢٩١ حاسوباً محمولا، و ١٤٥ طابعة، و ٥٠ جهازا من أجهزة الإرسال الرقمية (بما في ذلك آلات المسح الضوئي الرقمية)   |
| دعم وصيانة ١٢ من الشبكات المحلية والشبكات واسعة النطاق لصالح ٤٧٥ مستعملاً في ١٥ موقعاً  | نعم                                  | تم دعم وصيانة ١٢ شبكة لاسلكية وصيانتها   |
| دعم وصيانة ٤ نظم لبطاقات الهوية   | نعم                                  | تم دعم ٤ نظم لبطاقات الهوية وصيانتها   |
| دعم وصيانة كاميرات المراقبة في ١٢ موقعا، وجهازين للتصوير بالأشعة السينية، وبوابتين للكشف عن المعادن   | نعم                                  | تم دعم وصيانة كاميرات المراقبة في ١٢ موقعا، وجهازين للتصوير بالأشعة السينية، وبوابتين للكشف عن المعادن   |

النواتج المنجزة  
(العدد أو  
نعم/لا)  
ملاحظات

النواتج المقررة

### الشؤون الطبية

|  |            |  |
|--|------------|--|
| <p>استمر تشغيل مراكز للطوارئ والإسعافات الأولية بواسطة فريقين طبيين طلائعيين في موقع فريق تيفاريتي شرق الجدار الرملي وفي موقع فريق أوسرد غرب الجدار الرملي، ووحدة طبية طلائعية في موقع فريق أغوانيت الذي نوب كل أسبوعين، وفريق طبي واحد يعمل في العيادة من المستوى الأول الموجودة في العيون</p>  | <p>نعم</p> | <p>تشغيل وصيانة مستشفى من المستوى الأول الممتاز يضم ٣ وحدات للإجلاء الطبي الجوي، وعيادة واحدة لطب الأسنان، ومختبر واحد، ووحدة للفحص بالأشعة السينية، ومرفق طبي لمستشفى من المستوى الأول، وثلاثة أفرقة طبية طلائعية، ومراكز للطوارئ والإسعافات الأولية في ٣ مواقع لخدمة جميع موظفي البعثة وموظفي وكالات الأمم المتحدة الأخرى والسكان المدنيين المحليين في حالات الطوارئ</p> |
| <p>تم عقد اتفاقات مع مستشفيات من المستوى الثالث في الدار البيضاء، بالمغرب، ولاس بالماس. والمرفق من المستوى الأول هو عيادة الأمم المتحدة التي تديرها الوحدة الطبية البنغلاديشية في العيون. أما المرفقان من المستوى الثاني فهما المستشفى العسكري الثالث ومستشفى بن مهدي الحكومي حيث يتخذ موظف اتصال البعثة الترتيبات اللازمة للاستقبال الفوري لمرضى الأمم المتحدة</p>                            | <p>نعم</p> | <p>مواصلة العمل بترتيبات الإجلاء الطبي براً وجواً على صعيد منطقة البعثة برمتها لخدمة جميع مواقع الأمم المتحدة، بما في ذلك المستشفيات من المستويات الأول والثاني والثالث والرابع الموزعة على ٦ مواقع</p>  |
| <p>ووضعت ترتيبات للإجلاء الطبي مع مستشفيات من المستوى الرابع خارج منطقة البعثة هما: مستشفى سانتا كاتالينا في لاس بالماس، بإسبانيا، وعيادة كاليفورنيا لأمراض القلب في الدار البيضاء</p>   | <p>نعم</p> | <p>إجراء فحوص طبية كاملة للموظفين الوافدين منهم والمغادرين على النحو المحدد في إجراءات التشغيل الموحدة المستكملة المعمول بها في البعثة</p>   |
| <p>تم تشغيل عيادة من المستوى الأول والإبقاء عليها في العيون؛ وشملت التغطية الطبية ٧٧٦ ١ زيارة إلى العيادة من المستوى الأول وأجري ٤٨٣ ١ فحصاً طبياً في العيادة، وأجرى فريق طبي طلائعي ٢٨٣ فحصاً طبياً، وأجري ٨٧٩ فحصاً مختبرياً، وتم علاج ٣٤٣ حالة مرتبطة بطب الأسنان، وأجريت ٦ عمليات لإجلاء مصابين و ٣ عمليات إجلاء طبي، بينما أحيل ٩٦ موعداً طبياً إلى مستشفيات المستويين الثاني والثالث</p> | <p>نعم</p> | <p>تنفيذ برنامج للتوعية بفيروس نقص المناعة البشرية لجميع موظفي البعثة، يتضمن التثقيف عن طريق الأقران</p>   |
| <p>وُفرت برامج للتوعية بفيروس نقص المناعة البشرية لفائدة ١٩١ فرداً من الأفراد الوافدين إلى البعثة وشملت برامج التوعية رسائل إخبارية ومواد إعلامية جرى توزيعها عن طريق برنامج Lotus Notes ولوحة</p>   | <p>نعم</p> | <p></p>  |



| ملاحظات  | النواتج المنجزة<br>(العدد أو<br>نعم/لا) | النواتج المقررة  |
|--|---|--|
| الإعلانات. وشملت الأنشطة التي نُظمت خلال يوم الإيدز العالمي توزيع كراسيات إعلامية وملصقات ومواد أخرى   |   |  |
| تم تقديم الاستشارات والفحوص الطبية الطوعية والسرية بشأن فيروس نقص المناعة البشرية لجميع موظفي البعثة. وإضافة إلى ذلك، أتيحت مجموعات العلاج الوقائي بعد التعرض للفيروس والوقايات الذكرية في إطار الجهود التي تبذلها البعثة لمكافحة فيروس نقص المناعة البشرية  | نعم                                     | تشغيل وصيانة مرافق الاستشارات والفحوص السرية الطوعية المتعلقة بفيروس نقص المناعة البشرية لجميع أفراد البعثة            |
| قُدِّم تدريب لجميع الموظفين الوافدين إلى جانب تعميم برامج التوعية عليهم لدى وصولهم   | نعم                                     | تنظيم إحاطات وتقديم معلومات مستكملة بشأن فيروس H1N1 ووباء الإنفلونزا العام لجميع الموظفين الوافدين وتوعيتهم بهذا الشأن |
| تم تقديم ما مجموعه ٦٩ لقاحا مخصصا لمنطقة البعثة للمراقبين العسكريين (الحمى الصفراء، والتهاب الكبدى ألف وباء، والتهاب السحايا، والأمصال المضادة لسلم العقارب)   | نعم                                     | استكمال برنامج تطعيم مراقبي الأمم المتحدة العسكريين المخصص لمنطقة البعثة تحديداً                                       |
| قدمت الوحدة الطبية العسكرية أثناء التناوب في مواقع الأفرقة محاضرات عن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز طوال العام، وعُقدت إحاطات توعية بشأن معالجة المرضى الفاقدين للوعي، وحالات إنعاش القلب والرئتين، ومشاكل الأسنان الشائعة، والمرضى المصابين بحروق، وحالات آلام الصدر، والإنهاك الحراري، والإصابة بضربة الشمس، والملاريا الدماغية، والإسهال المائي، والتهاب السحايا والإسعافات الأولية، وكذلك بشأن الوقاية من لدغات الثعابين ولسعات العقارب وعلاجها | نعم                                     | النهوض بالصحة عن طريق التثقيف الطبي المستمر بتنظيم دورات تدريبية مختلفة وإلقاء محاضرات شتى ذات صلة بالصحة              |
| تم توفير خدمات مختبرية متطورة من خلال التعاقد مع مرافق من المستويات الثاني والثالث والرابع لتوفير خدمات لم يكن يوفرها مختبر المستشفى من المستوى الأول. وأُنجز بنجاح اختبار المياه في جميع منشآت تنقية المياه في مواقع الأفرقة (أوسرد وأم دريغة والسامرة والمحبس وبيير الحلو وتيفاريتي ومحيرس وميجيك وأغوانيت ومقر البعثة في العيون)  | نعم                                     | تقديم خدمات مختبرية متطورة من خلال التعاقد مع مختبر محلي في منطقة البعثة   |
|  |   | <b>الخدمات الأمنية</b>   |
| تم توفير خدمات الأمن على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع في مقر البعثة ومركز الاتصالات والتدريب  | نعم                                     | توفير الخدمات الأمنية لجميع مواقع البعثة على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع   |

| ملاحظات   | النواتج المنجزة<br>(العدد أو<br>نعم/لا) | النواتج المقررة   |
|---|---|---|
| وقاعدة اللوجستيات وجميع مواقع الأفرقة<br>أُجري تقييم لإدارة المخاطر الأمنية وقُدمت نتائجها،<br>وأُنجزت ١٣ دراسة استقصائية بشأن السلامة والأمن في<br>الميدان لجميع مواقع البعثة، وأُجريت ٨ دراسات<br>استقصائية لأمن الفنادق، وأُعدت قائمة بالفنادق<br>الموصى بارتياحها | نعم                                     | تقييم لأمن المواقع يشمل منطقة البعثة بأكملها،<br>بما في ذلك إجراء تقييمات استناداً إلى المعايير<br>الأمنية الدنيا لأماكن الإقامة لجميع موظفي الأمم<br>المتحدة الدوليين في العيون، وإجراء دراسات<br>استقصائية لأمن المرافق تشمل ١٩ مكتباً من<br>مكاتب الأمم المتحدة في منطقة البعثة، وإجراء<br>دراسة استقصائية لأمن الفنادق التي يستخدمها<br>موظفو الأمم المتحدة في منطقة البعثة |
| وتم أيضاً إجراء ٨ تقييمات للمعايير الأمنية الدنيا<br>لأماكن الإقامة ودراسات استقصائية لأمن المرافق فيما<br>يتعلق بثلاثة مبانٍ مكتبية في العيون، و ٩ من مواقع<br>الأفرقة ومكتب الاتصال في تندوف  | نعم                                     | تقديم إحاطة إعلامية بشأن الأمن لجميع<br>الموظفين الجدد في إطار نظام الأمم المتحدة<br>لإدارة الأمن   |
| قُدمت الإحاطة للوافدين الجدد بانتظام في إطار مجموعة<br>مواد الإحاطة التوجيهية. واستفاد ٣٢٠ من الوافدين<br>الجدد من الإحاطة الأمنية خلال الفترة المشمولة بالتقرير  | لا                                      | تنظيم ما مجموعه ١٦ دورة إعلامية لجميع<br>موظفي الأمم المتحدة بشأن الوعي الأمني<br>وخطط الطوارئ، و ١٢ دورة إعلامية خلال<br>اجتماعات فريق إدارة الأمن، بالإضافة إلى<br>التحليلات الإعلامية اليومية والأسبوعية والشهرية<br>والفصلية واجتماعات ومؤتمرات المراقبين   |
| أُجرى فريق إدارة الأمن ٤ دورات تحليل أمني عند<br>وصول المحللين الأمنيين في آذار/مارس ٢٠١٧. واجتمع<br>الفريق شهريا وقُدمت تقارير التحليل الأمني مرتين في<br>الشهر  | لا                                      | إجراء تدريب دوري في مجال الأمن وتمارين للنقل<br>والإجلاء في إطار نظام المراقبين الأمنيين لموظفي<br>الأمم المتحدة في العيون وتندوف و ٩ من مواقع<br>الأفرقة   |
| بالنظر إلى الاعتبارات السياسية المتعلقة بحساسية البلد<br>المضيف إزاء محاكاة عملية إجلاء في بعض المواقع من<br>منطقة العمليات، لم تُنظم تمارين الإجلاء إلا في موقعين<br>من مواقع الأفرقة شرق الجدار الرملي (تيفاريتي<br>وميجيك)   | لا                                      | إجراء دورة تدريبية سنوية بشأن نُهج الأمن<br>والسلامة في البيئات الميدانية في العيون وتندوف  |
| أُجريت دورة تدريبية سنوية على نُهج الأمن والسلامة في<br>البيئات الميدانية في تندوف فقط<br>ولم يتسن تنظيم الدورة التدريبية في العيون بسبب شغور<br>وظيفة نائب رئيس ضباط الأمن ووظيفتي ضابط أمن<br>برتبة خ م ٥   | لا                                      | إجراء تمارين سنوية للنقل والإجلاء في إطار نظام<br>المراقبين الأمنيين لجميع الموظفين التابعين لنظام<br>الأمم المتحدة لإدارة الأمن، في العيون وتندوف،<br>وفي ٩ من مواقع الأفرقة   |
| تم تدريب ٢٠ مراقبا، وأُجريت عمليات نقل/إجلاء في<br>موقعي الأفرقة في تيفاريتي وميجيك فقط   | نعم                                     | تنظيم تدريب أمني وتدريبات/تمارين أولية بشأن   |
| تم تقديم تدريب أساسي في مجال مكافحة الحرائق<br>والسلامة لما عدده ١٩٦ موظفاً من الوافدين الجدد،  |   |   |

| النواتج المقررة  | النواتج المنجزة<br>(العدد أو<br>نعم/لا) | ملاحظات   |
|--|---|---|
| مكافحة الحرائق لجميع الموظفين الجدد في البعثة  |   | من فيهم المراقبون العسكريون وأجري تدريب واحد في مجال الاستجابة في حالات الطوارئ (الحرائق والحوادث المتصلة بها) في تندوف                             |
| تنظيم التدريب الدوري على مواجهة الحرائق: جلسات إحاطة أسبوعية بشأن السلامة من الحرائق، وعمليات تفتيش شهرية، ودورات تدريب فصلية على مواجهة الحرائق في العيون وتندوف و ٩ من مواقع الأفرقة | نعم                                     | أجريت ١١ عملية تفتيش بشأن السلامة من الحرائق (العيون-٣، وتندوف-٣، ومواقع الأفرقة-٥)، وأجري ١١ تقييما للمخاطر (العيون-٣، وتندوف-٣، ومواقع الأفرقة-٥) |
| تنظيم تدريبات نصف سنوية على الإخلاء عند وقوع حريق لموظفي الأمم المتحدة في ١٩ من المكاتب/المجمعات   | نعم                                     | وتلقى جميع الوافدين من أفراد الأمم المتحدة تدريباً أساسياً بشأن مكافحة الحرائق وإحاطات بشأن السلامة من الحرائق عند الوصول إلى منطقة البعثة          |
|  |   | تم تنظيم تدريبين على خطة إخلاء المباني في حالات الحرائق وفي حالات الاستجابة للطوارئ في موقعين من مواقع الأفرقة                                      |
|  |   | وأجريت شهرياً عمليات تفتيش لمعدات مكافحة الحرائق وعمليات تحقق من المخزون، في ٩ من مواقع الأفرقة في العيون وفي ١١ من مواقع الأفرقة في تندوف          |

## ثالثاً - أداء الموارد

## ألف - الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة. تمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه ٢٠١٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧)

| الفرق                                  |             | المبلغ | الإنفاق  | المخصصات | الفئة                            |
|--|-------------|--------|----------|----------|----------------------------------|
| النسبة المئوية                         |             |        |          |          |                                  |
| (١)÷(٣)=(٤)                            | (٢)-(١)=(٣) |        | (٢)      | (١)      |                                  |
| <b>الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة</b> |             |        |          |          |                                  |
|  |             |        |          |          | المراقبون العسكريون              |
| (٢٤,٤)                                 | (١ ٤٠١,٤)   |        | ٧ ١٥٠,٤  | ٥ ٧٤٩,٠  |                                  |
| ٣,٩                                    | ٣٥,٢        |        | ٨٦١,٤    | ٨٩٦,٦    | الوحدات العسكرية                 |
| ٧٠,٠                                   | ٧٥,٢        |        | ٣٢,٢     | ١٠٧,٤    | شرطة الأمم المتحدة               |
| -                                      | -           |        | -        | -        | وحدات الشرطة المشكّلة            |
| (١٩,١)                                 | (١ ٢٩١,٠)   |        | ٨ ٠٤٤,٠  | ٦ ٧٥٣,٠  | <b>المجموع الفرعي</b>            |
| <b>الأفراد المدنيين</b>                |             |        |          |          |                                  |
|  |             |        |          |          | الموظفون الدوليون                |
| ١٣,٣                                   | ٢ ١٢٧,٦     |        | ١٣ ٩٢٦,٠ | ١٦ ٠٥٣,٦ |                                  |
| ٢,٦                                    | ١٤١,١       |        | ٥ ٣٠٩,٣  | ٥ ٤٥٠,٤  | الموظفون الوطنيون                |
| ٣٤,١                                   | ١٧١,٧       |        | ٣٣١,٢    | ٥٠٢,٩    | متطوعو الأمم المتحدة             |
| (١٠٠,٠)                                | (٣٥,٥)      |        | ٣٥,٥     | -        | المساعدة المؤقتة العامة          |
| ١٠٠,٠                                  | ٥٩,١        |        | -        | ٥٩,١     | الأفراد المقدمون من الحكومات     |
| ١١,٢                                   | ٢ ٤٦٤,٠     |        | ١٩ ٦٠٢,٠ | ٢٢ ٠٦٦,٠ | <b>المجموع الفرعي</b>            |
| <b>التكاليف التشغيلية</b>              |             |        |          |          |                                  |
| -                                      | -           |        | -        | -        | مراقبو الانتخابات المدنيين       |
| (٢٠,٨)                                 | (٥,٢)       |        | ٣٠,٢     | ٢٥,٠     | الخبراء الاستشاريون              |
| (٩,٦)                                  | (٦٤,٤)      |        | ٧٣٤,٨    | ٦٧٠,٤    | السفر في مهام رسمية              |
| (٣٩,٢)                                 | (١ ٢٥٢,٧)   |        | ٤ ٤٥٠,٥  | ٣ ١٩٧,٨  | المرافق والبنى التحتية           |
| ٢٢,٩                                   | ٣٢٦,٠       |        | ١ ١٠٠,٤  | ١ ٤٢٦,٤  | النقل البري                      |
| ١,٣                                    | ١٣٥,٣       |        | ١٠ ٥٦٤,٥ | ١٠ ٦٩٩,٨ | العمليات الجوية                  |
| (١٠٠,٠)                                | (٢٤,٤)      |        | ٢٤,٤     | -        | النقل البحري                     |
| ٣٩,٩                                   | ٦٨٠,٠       |        | ١ ٠٢٣,٨  | ١ ٧٠٣,٨  | الاتصالات                        |
| (١٤,٨)                                 | (١٩٨,٨)     |        | ١ ٥٤٤,٨  | ١ ٣٤٦,٠  | تكنولوجيا المعلومات              |
| ٣٩,٢                                   | ٦٢,١        |        | ٩٦,٤     | ١٥٨,٥    | الشؤون الطبية                    |
| -                                      | -           |        | -        | -        | المعدات الخاصة                   |
| (١٧,٧)                                 | (٧٩٥,١)     |        | ٥ ٢٩٨,٨  | ٤ ٥٠٣,٧  | اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى |
| -                                      | -           |        | -        | -        | المشاريع السريعة الأثر           |
| (٤,٨)                                  | (١ ١٣٧,٢)   |        | ٢٤ ٨٦٨,٦ | ٢٣ ٧٣١,٤ | <b>المجموع الفرعي</b>            |

| الفئة  | الفرق           |                |  |
|--|-----------------|----------------|--|
|  | المخصصات<br>(١) | الإنفاق<br>(٢) | المبلغ<br>النسبة المئوية<br>(٣)-(١)=(٤)<br>(٢)-(٣)=(١) |
| إجمالي الاحتياجات  | ٥٢ ٥٥٠,٤        | ٥٢ ٥١٤,٦       | ٣٥,٨   |
| الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات<br>الإلزامية من مرتبات الموظفين | ٢ ٣٣٦,١         | ٢ ١٩٥,١        | ١٤١,٠  |
| صافي الاحتياجات  | ٥٠ ٢١٤,٣        | ٥٠ ٣١٩,٥       | (١٠,٢)   |
| التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية) <sup>(١)</sup>           | ٤ ٠٣٢,١         | ٤٢٨,٠          | ٣ ٦٠٤,١  |
| مجموع الاحتياجات   | ٥٦ ٥٨٢,٥        | ٥٢ ٩٤٢,٦       | ٣ ٦٣٩,٩  |

(أ) يشمل مبلغ ١٧٦ ٠٠٠ دولار المقدم من حكومة المغرب ومبلغ ٢٥٢ ٠٠٠ دولار المقدم من حكومة الجزائر.

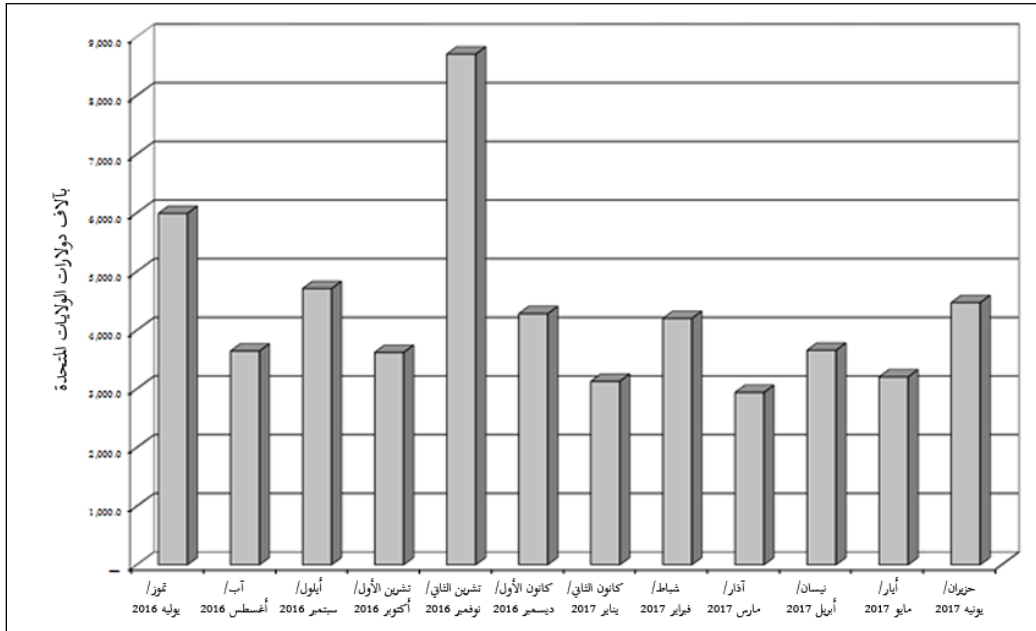
## باء - معلومات موجزة عن عمليات إعادة توزيع الموارد فيما بين المجموعات

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| المجموعة  | المخصصات      |                |
|---|---------------|----------------|
|   | إعادة التوزيع | التوزيع المنقح |
| أولا - الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة                          | ٦ ٧٥٣,٠       | ٨ ٠٥٨,٠        |
| ثانيا - الأفراد المدنيين  | ٢٢ ٠٦٦,٠      | ١٩ ٦٠٣,٠       |
| ثالثا - التكاليف التشغيلية                                      | ٢٣ ٧٣١,٤      | ٢٤ ٨٨٩,٤       |
| المجموع   | ٥٢ ٥٥٠,٤      | ٥٢ ٥٥٠,٤       |
| النسبة المئوية للموارد المعاد توزيعها قياساً إلى مجموع المخصصات | ٤,٧           |                |

٣٥ - خلال الفترة المشمولة بالتقرير، أُعيد توزيع مبالغ من المجموعة الثانية، الأفراد المدنيين، إلى المجموعة الأولى، الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة، لتغطية زيادة الاحتياجات في إطار الإقامة والسكن للمراقبين العسكريين وأفراد الوحدات العسكرية بدلا من الاعتماد على التبرعات المتوقعة من البلد المضيف، التي لم تُستلم، وإلى المجموعة الثالثة، التكاليف التشغيلية، لتلبية الاحتياجات الإضافية لحفر بئر مياه عميقة في بئر الحلو وغيرها من الأنشطة غير المتوقعة المتصلة بالأمن، بما في ذلك اقتناء مولدات كهربائية إضافية ومعدات لمعالجة المياه وتوزيع الوقود، والتعزيز الفوري للبنى التحتية الأمنية وتحسينها، وكذلك الاحتياجات الإضافية للأفراد المتعاقد معهم كسائقي شاحنات الإمداد لخمسة من مواقع الأفرقة على امتداد الجدار الرملي. وقد تسنت إعادة توزيع الموارد من الفئة الثانية بسبب انخفاض الاحتياجات المتعلقة أساسا بالموظفين الدوليين نتيجة ارتفاع معدلات الشواغر مقارنة بما هو مدرج في الميزانية.

## جيم - نط الإنفاق الشهري



٣٦ - يعزى ارتفاع النفقات في تموز/يوليه وتشيرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦ أساساً إلى تسجيل الالتزامات والمدفوعات من أجل استئجار وتشغيل أسطول النقل الجوي للبعثة؛ وأنشطة الكشف عن الألغام وإزالتها؛ ووقود الديزل للمولدات الكهربائية؛ والبنزين والزيوت ومواد التشحيم لأغراض النقل البري؛ ووقود الطائرات، استناداً إلى الشروط التعاقدية.

## دال - الإيرادات والتسويات الأخرى

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| الفترة                        | المبلغ         |
|-------------------------------|----------------|
| إيرادات الاستثمار             | ٨٠,٦           |
| إيرادات أخرى/متنوعة           | ٠,٢            |
| تسويات الفترات السابقة        | -              |
| إلغاء التزامات الفترة السابقة | ١ ٦١٤,٥        |
| <b>المجموع</b>                | <b>١ ٦٩٥,٣</b> |

## هاء - النفقات المتعلقة بالمعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية واحتياجات الاكتفاء الذاتي

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| الإنفاق      | النفقة                  |
|--------------|-------------------------|
|              | <b>المعدات الرئيسية</b> |
| —            | المراقبون العسكريون     |
| ١٣٩,١        | الوحدات العسكرية        |
| —            | وحدات الشرطة المشكلة    |
| <b>١٣٩,١</b> | <b>المجموع الفرعي</b>   |
|              | <b>الاكتفاء الذاتي</b>  |
| ٦٨,٦         | الوحدات العسكرية        |
| —            | وحدات الشرطة المشكلة    |
| <b>٦٨,٦</b>  | <b>المجموع الفرعي</b>   |
| <b>٢٠٧,٧</b> | <b>المجموع</b>          |

| العوامل المتعلقة بالبعثة                       | النسبة المئوية | التاريخ الفعلي    | تاريخ آخر استعراض |
|--|----------------|-------------------|-------------------|
| <b>ألف - العوامل المنطبقة على منطقة البعثة</b> |                |                   |                   |
| عامل الظروف البيئية البالغة القسوة             | —              | أيلول/سبتمبر ٢٠١٦ | تموز/يوليه ٢٠١٧   |
| عامل ظروف التشغيل المكثف                       | ٠,٩            | أيلول/سبتمبر ٢٠١٦ | تموز/يوليه ٢٠١٧   |
| عامل العمل العدائي/التخلي القسري               | ٠,٨            | أيلول/سبتمبر ٢٠١٦ | تموز/يوليه ٢٠١٧   |
| <b>باء - العوامل المنطبقة على البلد الأصلي</b> |                |                   |                   |
| عامل النقل الإضافي                             | ٠,٤            |                   |                   |

## واو - قيمة المساهمات غير المدرجة في الميزانية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| النفقة                                      | القيمة الفعلية |
|---|----------------|
| اتفاق مركز البعثة <sup>(أ)</sup>            | ٣ ٦٧٢,٨        |
| التبرعات العينية (غير المدرجة في الميزانية) | —              |
| <b>المجموع</b>                              | <b>٣ ٦٧٢,٨</b> |

(أ) يشمل توفير المرافق والبنى التحتية والإعفاء من رسوم هبوط الطائرات من جانب حكومة المغرب (٦٧٣ ٦٢٣ دولاراً) وحكومة الجزائر (١٧١ ٠٤٩ دولاراً).

رابعاً - تحليل الفروق<sup>(١)</sup>

| الفرق               |                 |                  |
|---------------------|-----------------|------------------|
| المراقبون العسكريون | ١ ٤٠١,٤ (دولار) | ٢٤,٤ (في المائة) |

٣٧ - يُعزى الفرق أساساً إلى زيادة الاحتياجات المتعلقة بالسداد الكامل لبدل الإقامة المقرر للبعثة، البالغ ١٠٥ دولارات لكل شخص يومياً، والمدفوع إلى المراقبين العسكريين العاملين في العيون أو الزائرين لها، بالمقارنة مع مبلغ البدل المدرج في الميزانية وقدره ٥٤ دولاراً لكل شخص في اليوم، وذلك بسبب قيام البلد المضيف بوقف تبرعاته (غرف الفنادق والوجبات). وقابل الزيادة في النفقات جزئياً انخفاض الاحتياجات من السفر لأغراض التمركز والتناوب والإعادة إلى الوطن.

| الفرق              |              |                  |
|--------------------|--------------|------------------|
| شرطة الأمم المتحدة | ٧٥,٢ دولاراً | ٧٠,٠ (في المائة) |

٣٨ - يعزى الرصيد الحر أساساً إلى انخفاض الاحتياجات المتعلقة ببدل الإقامة المقرر للبعثة، والسفر لأغراض التمركز والتناوب والإعادة إلى الوطن، نظراً إلى ارتفاع متوسط معدل الشغور الفعلي الذي بلغت نسبته ٩١,٧ في المائة مقارنة بالمعدل المدرج في الميزانية ونسبته ٧٠ في المائة، بسبب استمرار توقف برنامج الزيارات الأسرية الذي تديره مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، إضافة إلى عدم تقديم أي مطالبات بالتعويض عن الوفاة والعجز خلال الفترة المشمولة بالتقرير.

| الفرق             |                 |                  |
|-------------------|-----------------|------------------|
| الموظفون الدوليون | ٢ ١٢٧,٦ دولاراً | ١٣,٣ (في المائة) |

٣٩ - يعزى الرصيد الحر أساساً إلى انخفاض الاحتياجات المتعلقة بالمرتبات، وكذلك التكاليف العامة للموظفين، مثل السفر في إجازة زيارة الوطن أو زيارة الأسرة، ومنح الانتداب والانتقال، المتعلقة بارتفاع المتوسط الفعلي لمعدل الشغور بنسبة ١٥,٧ في المائة، مقارنة بمعدل الشغور المدرج في الميزانية ونسبته ٦ في المائة، نتيجة التأخر في عملية استقدام الموظفين عقب مغادرة الموظفين المدنيين الدوليين وأفراد أسرهم في آذار/مارس ٢٠١٦.

| الفرق             |               |                 |
|-------------------|---------------|-----------------|
| الموظفون الوطنيون | ١٤١,١ دولاراً | ٢,٦ (في المائة) |

(١) يُعبّر عن مبالغ الفروق في الموارد بآلاف دولارات الولايات المتحدة. ويرد تحليل للفروق التي لا تقل فيها قيمة الزيادة أو النقصان عن ٥ في المائة أو ١٠٠ ٠٠٠ دولار.



٤٠ - يعزى الرصيد الحر أساساً إلى انخفاض الاحتياجات فيما يتعلق بتكاليف المرتبات، بسبب انخفاض متوسط معدلات المرتبات الفعلية عن متوسط المعدلات المدرج في الميزانية. وقابل انخفاض الاحتياجات جزئياً زيادة في الاحتياجات المتعلقة بالتكاليف العامة للموظفين، بما في ذلك إعانة المعاشات التقاعدية والبدل الخاص بالوظيفة وبدل الإعالة للموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة.

الفرق

|                      |               |                |
|----------------------|---------------|----------------|
| متطوعو الأمم المتحدة | ١٧١,٧ دولاراً | ٣٤,١ في المائة |
|----------------------|---------------|----------------|

٤١ - يعزى الرصيد الحر أساساً إلى ارتفاع متوسط معدل الشواغر الفعلية إلى ٥٥,٦ في المائة، مقارنة بالمعدل المدرج في الميزانية البالغ ٣٠ في المائة؛ وانخفاض عدد إجازات زيارة الوطن التي قام بها متطوعو الأمم المتحدة؛ وانخفاض عدد المطالبات بمنحة الاستقرار، ونفقات ما قبل المغادرة، وبدلات إعادة التوطين نتيجة المطالبة بمغادرة الأفراد المدنيين الدوليين في آذار/مارس ٢٠١٦.

الفرق

|                         |              |                 |
|-------------------------|--------------|-----------------|
| المساعدة المؤقتة العامة | ٣٥,٥ دولاراً | (١٠٠ في المائة) |
|-------------------------|--------------|-----------------|

٤٢ - يعزى الفرق إلى التكاليف المخصصة للبعثة فيما يتعلق بإشراك موظفي المساعدة المؤقتة العامة، التي تتعلق أساساً بأنشطة الدعم للمجموعة ٥ والتوسعة ٢ لنظام أوموجا، بما في ذلك وقف تشغيل نظام غاليليو.

الفرق

|                              |              |               |
|------------------------------|--------------|---------------|
| الأفراد المقدمون من الحكومات | ٥٩,١ دولاراً | ١٠٠ في المائة |
|------------------------------|--------------|---------------|

٤٣ - يعزى الرصيد الحر إلى مغادرة جميع الأفراد المقدمين من الحكومات من منطقة البعثة في آذار/مارس ٢٠١٦، وما استتبع ذلك من عدم القدرة على العودة إلى منطقة البعثة خلال الفترة المشمولة بالتقرير.

الفرق

|                     |             |                  |
|---------------------|-------------|------------------|
| الخبراء الاستشاريون | ٥,٢ دولارات | (٢٠,٨ في المائة) |
|---------------------|-------------|------------------|

٤٤ - يعزى الفرق إلى ارتفاع النفقات مقارنة بالمبلغ المدرج في الميزانية فيما يتعلق بالخدمات الاستشارية المقدمة من اتحاد النقل الجوي الدولي لتيسير التدريب الداخلي في مجال المناولة المأمونة للسلع الخطرة ونقلها.

الفرق

|                     |              |                 |
|---------------------|--------------|-----------------|
| السفر في مهام رسمية | ٦٤,٤ دولاراً | (٩,٦ في المائة) |
|---------------------|--------------|-----------------|

٤٥ - يعزى الفرق أساساً إلى زيادة الاحتياجات المتعلقة بسفر الموظفين من المقر ومركز الخدمات الإقليمي من أجل استعراض دعم البعثة فيما يتصل بنقل المهام المتوقع إلى مركز الخدمات الإقليمي لدعم نشر المجموعة ٥ لنظام أوموجا، وكذلك التكاليف المخصصة للبعثة فيما يتعلق بالسفر المتصل بأنشطة الدعم للمجموعة ٥ والتوسعة ٢ لنظام أوموجا، بما في ذلك وقف تشغيل نظام غاليليو.

الفرق

المرافق والبنى التحتية (١ ٢٥٢,٧ دولاراً) (٣٩,٢ في المائة)

٤٦ - يعزى الفرق أساساً إلى زيادة الاحتياجات المتعلقة بحفر بئر مياه عميقة في بئر الحلو؛ واقتناء مولدات كهربائية ومعدات لمعالجة المياه وتوزيع الوقود؛ وتعزيز البنى التحتية الأمنية وتحسينها؛ وارتفاع تكاليف استئجار الأماكن لإيواء الوحدة الطبية العسكرية وتكاليف الفنادق للمراقبين العسكريين وأفراد الوحدات العسكرية عقب توقف البلد المضيف عن تقديم التبرعات، في انتظار الموافقة على زيادة مبلغ بدل الإقامة اليومي.

٤٧ - ويقابل الزيادة في الاحتياجات جزئياً انخفاض الاحتياجات من البنزين والزيوت ومواد التشحيم بسبب قرار استخدام احتياطات الوقود نظراً للقيود المفروضة على الحركة شرق الجدار الرملي.

الفرق

النقل البري ٣٢٦,٠ دولاراً ٢٢,٩ في المائة

٤٨ - يعزى الرصيد الحر أساساً إلى ما يلي: (أ) عدم اقتناء ١٢ مركبة للتشغيل الثقيل كما كان مقرراً، وذلك كجزء من الجهود التي تبذلها البعثة لإعادة ترتيب أولويات مواردها المعتمدة من أجل تلبية الاحتياجات العاجلة غير المتوقعة بسبب التهديدات الأمنية، وكذلك النقل بين البعثات لسيارة إسعاف واحدة ورافعة شوكية واحدة من عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار؛ و (ب) انخفاض التكاليف مقارنة بما كان مقرراً لصيانة وتصليح المركبات بسبب خفض عدد الدوريات العسكرية؛ و (ج) انخفاض الاحتياجات من البنزين والزيوت ومواد التشحيم بسبب قرار استخدام احتياطات الوقود نظراً للقيود المفروضة على الحركة شرق الجدار الرملي.

الفرق

العمليات الجوية ١٣٥,٣ دولاراً ١,٣ في المائة

٤٩ - يعزى الرصيد الحر أساساً إلى انخفاض التكلفة الفعلية لاستئجار وتشغيل طائرتين ثابتتي الجناحين بسبب اتفاق جديد طويل الأجل لاستئجار الطائرات؛ وانخفاض الاحتياجات المتعلقة بوقود الطائرات بسبب انخفاض عدد ساعات الطيران عما كان مقرراً لاثنتين من الطائرات ثابتة الجناحين نتيجة لسوء الأحوال الجوية والاحتياجات/إعادة الجدولة المتصلة بالصيانة.

٥٠ - وقابل الانخفاض الإجمالي في الاحتياجات جزئياً ارتفاع تكاليف استئجار وتشغيل طائرتين مروحيتين بسبب ساعات الطيران الإضافية لتنفيذ الطلعات الجوية الاستطلاعية في أعقاب التوتر بين الطرفين في منطقة الكركرات.

الفرق

|              |                |                 |
|--------------|----------------|-----------------|
| النقل البحري | ٢٤,٤ (دولاراً) | ١٠٠ (في المائة) |
|--------------|----------------|-----------------|

٥١ - يعزى الفرق إلى الاقتناء غير المقرر لحاوية للشحن البحري من أجل تلبية الاحتياجات التشغيلية المتصلة بتخزين اللوازم الهندسية في منطقة عمليات البعثة.

الفرق

|           |                 |                  |
|-----------|-----------------|------------------|
| الاتصالات | ٦٨٠,٠ (دولاراً) | ٣٩,٩ (في المائة) |
|-----------|-----------------|------------------|

٥٢ - يعزى الرصيد الحر أساساً إلى ما يلي: (أ) اقتناء عدد أقل من معدات الاتصالات بسبب نقل معدات السواتل من قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات؛ و (ب) انخفاض الاحتياجات من الاتصالات التجارية عقب مغادرة الأفراد المدنيين الدوليين في آذار/مارس ٢٠١٦ وتنفيذ تقنية خدمة "واي فاي" اللاسلكية للاتصال بالإنترنت في مواقع الأفرقة، مما أدى إلى انخفاض الاحتياجات المتعلقة بتكاليف المكالمات الهاتفية وانخفاض تكاليف الأجهزة الساتلية المرسله المجبية؛ و (ج) انخفاض الاحتياجات المتعلقة بصيانة المعدات وخدمات دعم الاتصالات بسبب تأخر نشر الأفراد المتعاقد معهم؛ و (د) انخفاض الاحتياجات من الطباعة واستنساخ الملصقات واللافتات والكتيبات والمطويات التي تصدرها البعثة.

الفرق

|                     |                 |                  |
|---------------------|-----------------|------------------|
| تكنولوجيا المعلومات | ١٩٨,٨ (دولاراً) | ١٤,٨ (في المائة) |
|---------------------|-----------------|------------------|

٥٣ - يعزى الفرق أساساً إلى زيادة الاحتياجات المتعلقة بخدمات تكنولوجيا المعلومات بسبب ما يلي: (أ) التكاليف المخصصة للبعثة فيما يتعلق بالخدمات التعاقدية المتصلة بدعم المجموعة ٥ والتوسعة ٢ لنظام أوموجا، بما في ذلك وقف تشغيل نظام غاليليو، ومكتب المساعدة الذي يقدم الدعم في مرحلة ما بعد النشر؛ (ب) والتكاليف المشتركة الإضافية لخدمات الدعم المركزي؛ (ج) وارتفاع رسوم خدمات دعم البرمجيات لمعدات نُظم سيسكو.

الفرق

|               |                |                  |
|---------------|----------------|------------------|
| الشؤون الطبية | ٦٢,١ (دولاراً) | ٣٩,٢ (في المائة) |
|---------------|----------------|------------------|

٥٤ - يعزى الرصيد الحر أساساً إلى ما يلي: (أ) انخفاض تكاليف الخدمات الطبية بسبب انخفاض عدد المطالبات برد التكاليف، وانخفاض عدد الزيارات الطبية بعد الفحوص الأولية وانخفاض الفحوص

بالأشعة السينية والفحوص المختبرية؛ و (ب) وانخفاض تكاليف اللوازم التي تعكس انخفاض عدد المتقنيات من اللقاحات والأدوية والمواد الاستهلاكية الأخرى.

#### الفرق

اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى (٧٩٥,١ دولاراً) (١٧,٧ في المائة)

٥٥ - يعزى الفرق أساساً إلى ما يلي: (أ) زيادة الاحتياجات لتغطية تكاليف ١٠ من فرادى المتعاقدين (٧ سائقين، وأخصائي وقود واحد، و ٢ من تقنيي الوقود) لإيصال لوازم الاكتفاء الذاتي من غرب الجدار الرملي إلى شرقه، وإدارة احتياطي الوقود المخصص للطوارئ في خمسة مواقع شرقي الجدار الرملي، وللمساعدة في مرحلة ما قبل نشر النظام الإلكتروني لإدارة الوقود (eFMS-2) في ١٠ مواقع؛ و (ب) ارتفاع التكاليف التعاقدية مقارنة بالمبالغ المدرجة في الميزانية لعامين اثنين من عمال الأشغال اليدوية والعمال المهرة؛ و (ج) ارتفاع الرسوم المصرفية من جراء اللجوء إلى خدمات مؤسسة مالية دولية، وزيادة حجم المعاملات بسبب تفعيل حسابات مصرفية بالعملة المحلية؛ و (د) ازدياد الاحتياجات المتعلقة بخصص الإعاشة بسبب ارتفاع تكاليف التعبئة فيما يتعلق بعقد جديد لخصص الإعاشة بدأ نفاذه في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦، وكذلك تسديد تكاليف خدمة المطاعم الجديدة للوحدة الطبية العسكرية، التي أنشئت بعد توقف البلد المضيف عن تقديم التبرعات.

### خامسا - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها

٥٦ - يرد فيما يلي الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها بخصوص تمويل بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية:

(أ) البت في كيفية التصرف في الرصيد الحر البالغ ٣٥ ٨٠٠ دولار، المتعلق بالفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧؛

(ب) البت في كيفية التصرف في الإيرادات الأخرى للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧ البالغة ٣٠٠ ٦٩٥ ١ دولار والمتأتمية من إيرادات الفوائد (٨٠ ٦٠٠ دولار)، وإيرادات أخرى/متنوعة (٢٠٠ دولار)، وإلغاء التزامات الفترة السابقة (٥٠٠ ٦١٤ ١ دولار).

### سادسا - موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ مقررات وطلبات الجمعية العامة الواردة

في قراراتها ٣٠٥/٦٩ و ٢٨٦/٧٠

(القرار ٣٠٥/٦٩)

الرد

الطلب

شجرت البعثة في تنفيذ المشروع في عام ٢٠١٤ بإجراء الدراسات الجيوفيزيائية، بما في ذلك عمليات المسح الموقعي

تحيط علماً بالمشروع الهندسية المقررة في ما يتعلق بحفر آبار عميقة للمياه في البعثة، وفي هذا الصدد تطلب إلى الأمين العام

أن يقدم معلومات مستكملة تشمل الوفورات المتوقعة في سياق تقارير الأداء المقبلة (الفقرة ٩)

لثلاثة من مواقع الأفرقة (بئر الحلو وتيفاريتي والمهيزر) شرق الجدار الرملي. واتخذت البعثة خطوات من أجل تنفيذ المشروع الأول في موقع فريق بئر الحلو، في نيسان/أبريل ٢٠١٥، بدعم من قسم المعلومات الجغرافية المكانية في قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا. ولم تنجح المناقصة الأولى بسبب الافتقار إلى المنافسة وتقديم عطاء يتجاوز المبلغ المقدر في الميزانية. ومع ذلك، واصلت البعثة عملية التنفيذ وقام فريق استكشاف المياه الجوفية التابع لقاعدة برينديزي بزيارة البعثة في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦ لإجراء الدراسات الأولية في أربعة مواقع إضافية من مواقع الأفرقة (السمارة والمجس وأوسرد وأم دريعة) غرب الجدار الرملي، وأنجزت جميع الدراسات المكتتبية ذات الصلة.

وبغية الحد من تعرض أفراد البعثة وأصولها للمخاطر والتهديدات المحتملة عن طريق الحد من حركة الشاحنات التي تنقل المياه السائبة إلى مواقع الأفرقة شرق الجدار الرملي، وكفالة الاكتفاء الذاتي في مجال إمدادات المياه تمثيلاً مع الأولويات الاستراتيجية للبعثة بشأن القضايا البيئية ومبادرات الأمم المتحدة للتخضير لعام ٢٠٢٠، قررت البعثة حفر بئر مياه عميقة في موقع فريق بئر الحلو خلال الفترة ٢٠١٦-٢٠١٧، وهو مشروع لم تُرصد له أي موارد في الميزانية. وفي كانون الثاني/يناير ٢٠١٧، تم توقيع عقد لحفر بئر المياه العميقة في بئر الحلو، واكتملت أعمال الحفر في أيار/مايو ٢٠١٧ بتكلفة بلغت ٦٧٨.٠٠٠ دولار.

وتعتزم البعثة حفر الآبار المتبقية في ستة من مواقع الأفرقة خلال الفترة الجارية ٢٠١٧-٢٠١٨، وطلبت موارد بمبلغ ١ ٨٥٥.٠٠٠ دولار، منها مبلغ ٩٢٧.٥٠٠ دولار وافقت عليه الجمعية العامة.